

# Deutsche Rundschau

in Polen

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabezeiten und Filialen monatl. 3.50 zł. mit Zustellgeld 3.80 zł. Bei Postbezug monatl. 3.80 zł. vierteljährlich 11.66 zł. Unter Streifenband monatl. 7.50 zł. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt  
Pommereller Tageblatt

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Anhangsteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Platzvorrat u. schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. — Postkonten: Polen 202 157. Danzig 2528. Stettin 1847.

Nr. 77

Bromberg, Dienstag, den 6. April 1937.

61. Jahrg.

## Tokio im Zeichen der Aprilwahlen.

Der innenpolitische Machtkampf in Japan auf einem neuen Höhepunkt.

Japan wird von Europa aus im allgemeinen viel zu sehr unter dem Gesichtswinkel seiner Außenpolitik gesehen. Die innenpolitischen Probleme treten demgegenüber zurück oder verschwinden auch ganz aus der Betrachtung. Nun beleuchtet die Auflösung des japanischen Reichstages mit einem Mal blühartig diese innenpolitische Lage, die so unhaltbar wurde, daß ein anderer Ausweg als der Appell an das Volk nicht blieb.

Die Regierung Hirota war seinerzeit im Januar zurückgetreten, weil sie den zwischen den Parteien des Parlaments, und darunter denen, auf die die Regierung sich stützte, und der Armee ausgebrochenen Konflikt nicht meistern konnte. Die Parteien warfen Hirota vor, daß seine Politik unter dem Einfluß des Militärs stehe, und die Militärkreise wieder erklärten sich in keiner Weise befriedigt, sondern erhoben weitgehende Forderungen außen- und innenpolitischer Art, namentlich auch in der Richtung auf wirtschaftliche und soziale Reformen, die Hirota unter den gegebenen parlamentarischen Verhältnissen nicht lösen konnte. So trat er seinerzeit zurück.

Sein Nachfolger war General Hayashi, der gewiß nicht dem radikalen Flügel der politisierenden Offiziere angehört, und der durch die Bildung eines überparteilichen Kabinetts seine Regierung von den Parteien loszulösen trachtete. Im ganzen bedeutet sein Kabinett, namentlich auch durch die Person des Kriegeministers, General Sugiyama, eine noch stärkere Betonung des militärischen Einflusses, als er vorher bestanden hatte. Auf der anderen Seite versuchte Hayashi aber durch eine gewisse Kompromißwilligkeit nach beiden Seiten hin das Klippenreiche Gewässer zwischen den Machtansprüchen der Parteien und den Forderungen der Offiziere zu durchschiffen. Das ist ihm bis zu einem gewissen Grade auch noch bis in die jüngsten Tage hinein gelungen. Er hat noch Anfang März das Parlament bestimmen können, den größten Haushaltsvoranschlag, den jemals eine japanische Regierung vorgelegt hat, mit nahezu 3 Milliarden Yen zu bewilligen. Das war, zumal in diesem Haushaltsplan sehr erhebliche Beträge für das Heer und die aktive Außenpolitik Japans auf dem asiatischen Kontinent ausgeworfen sind, zweifellos ein bemerkenswerter Erfolg gegenüber den der Regierung nicht gerade sehr vertrauensvoll und willig gegenüberstehenden Parteien.

Aber sie haben inzwischen ihre Gegenrechnung präsentiert. Die Sitzungsperiode des Reichstages lief am 1. März ab. Die Parteien verlangten aber deren Verlängerung, um noch eine Reihe von Reformgesetzen erlassen zu können, die zum Teil noch aus der Periode des Kabinetts Hirota stammen. Man warf der Regierung Hayashi vor, daß sie dieses Reformwerk bisher überhaupt nicht ernstlich in Angriff genommen habe, und daß sie, um das große Militärbudget durchzubringen, sogar Abstriche an anderen von den Parteien für notwendig gehaltenen Ausgabenposten vorgenommen habe.

Einer solchen Verlängerung der Sitzungsperiode des Parlaments widersetzte sich die Armee ganz energisch. Auch sie verlangt Reformen, aber im Sinne einer weitgehenden Zurückdrängung der parlamentarischen Machtbefugnisse und dafür der Stärkung der Regierung und der Kaisermacht. Zweifelloß geschah die Ablehnung der parlamentarischen Wünsche unter militärischem Druck. Damit aber war der offene Konflikt zwischen dem Kabinett Hayashi und dem Reichstag ausgebrochen, und ein weiteres Zusammenarbeiten wäre unmöglich gewesen. Schon deshalb blieb die Auflösung des Parlaments der einzig mögliche Ausweg. In den Kreisen der Armee gibt man sich der Hoffnung hin, die antreibend von Hayashi geteilt wird, daß bei den Neuwahlen eine zugkräftige Parole für eine nationale Einheitspartei ausgegeben werden könne, die als tragfeste Grundlage für eine in weitestgehendem Maße autoritäre Regierung dienen könne. Die Armee glaubt die Gewißheit zu haben, daß die Gegnerschaft, die zwischen ihrer politischen Auffassung und der der Parteien besteht, nicht gleichzeitig auch eine Gegnerschaft zwischen ihr und dem Volke ist, und sie gründet darauf die Erwartung, daß durch Neuwahlen eine Vereinigung der parlamentarischen Atmosphäre herbeigeführt werden könne.

Selbstverständlich wird der Ausgang der Wahl auch über das Schicksal des Kabinetts entscheiden, und wenn, was immerhin im Bereich der Möglichkeit liegt, Hayashi schließlich doch zurücktreten müßte, so würden dadurch auch die außenpolitischen Fragen neu aufgerollt werden. Hayashi hat im allgemeinen auch hier eine Politik des Kompromisses befolgt und namentlich auf die Herstellung freundschaftlicher Beziehungen zu China hingearbeitet, im übrigen aber überhaupt mehr danach getrachtet, das in den letzten Jahren Erworbene zu sichern, als über den bisherigen Machtkreis hinaus vorzustoßen. Damit wird er dem Ungeheim gewisser Kreise des Offizierskorps nicht gerecht, und es kann nicht gesehnet werden, daß sie bei einem etwaigen Regierungsmechsel erneut versuchen würden, ihre imperialistisch-expansive Politik in den Vordergrund zu schieben.

Die Neuwahlen sollen am 30. April stattfinden. Die Entscheidung über die innenpolitische Neuformung Japans sowie über eine etwaige Kurskorrektur nach außen hin wird also sehr bald fallen.

## Der frühere Tscheta-Chef in Haft.

Neue Sensation in Moskau.

Wie sowjetamtlich gemeldet wird, wurde Sonnabendabend auf Grund einer Verordnung des Zentralkomitees der Sowjetunion der verhaftete ehemalige GPU-Chef Jagoda, der zuletzt die Stellung eines Postkommissars bekleidet hatte, seines Postens enthoben und verhaftet. In der Verordnung heißt es, daß die Absetzung Jagodas „infolge dienstlicher Verbrechen strafrechtlichen Charakters“ vollzogen und der „Fall Jagoda“ den Untersuchungsbehörden übergeben wird.

Wie erinnerlich, wurde der einstige Leiter der allmächtigen bolschewistischen Geheimpolizei GPU, Jagoda, der offiziell die Bezeichnung eines Volkskommissars für innere Angelegenheiten führte, Ende September 1936 von den Verpflichtungen dieses Amtes entbunden und zum Postkommissar ernannt. Die damalige „Verfehlung“ bedeutete nichts weiter als eine völlige Kaskade des bis dahin im Kreml einen großen Einfluß ausübenden Jagoda, die jetzt auch zu seinem endgültigen Sturz geführt hat.

Die Absetzung des Volkskommissars für Post und Telegraphie und früheren Chefs der GPU, Jagoda, und die Anklageerhebung gegen ihn, ist eine der größten Sensationen der gegenwärtigen Sowjetaera. Bekanntlich war Jagoda seit 1920 einer der maßgebenden Leiter der Tscheta und späteren GPU. Nach Djerzhinski war er

der eigentliche Machthaber im GPU-Apparat

geworden und nach dem Tode Menschinski im Jahre 1934 wurde Jagoda auch offiziell Chef der GPU. Nachdem das sogenannte „Innen-Kommissariat“ die GPU abgelöst hatte, wurde Jagoda auch zum Volkskommissar ernannt und erhielt im Herbst 1935 den Titel „Generalkommissar für Staat und Sicherheit“. In jene Zeit fiel die Ausdehnung der Machtvollkommenheiten des Innenkommissariats auf Wegebau, gewisse Teile des Transportwesens und Kanalbauten, bei denen in größtem Maßstab Strafgefangene eingesetzt wurden.

Der Sturz Jagodas wurde eingeleitet durch seine Degradierung zum Postkommissar Ende September 1936. Nach einer Weile wurde Jagoda, an dessen Stelle als Chef der GPU Jerschow getreten war, auch als „Generalkommissar für Staat und Sicherheit“ kassiert. Seitdem sind die Gerüchte nicht mehr verstummt, daß er einen noch tieferen Abstieg erleben würde. Dennoch geht die Tatsache, daß ihm nunmehr „Mitsverbrechen kriminellen Charakters“ zur Last gelegt werden, weit über das Erwartete hinaus. Was Jagoda im einzelnen begangen hat, wird vorerst noch geheimgehalten; die Verlautbarung läßt jedoch auf Korruption, Unterschlagung, Raubakt aus persönlichen Motiven und dergleichen schließen. Es läßt tief blicken, daß so weitgehende Anschuldigungen gerade gegen den Mann erhoben werden, der bis

## Heimkehr des Ministers Beck.

(Von unserem händigen Warschauer Berichterstatter.)

Am Montag, dem 5. April, wird — wie die Warschauer Presse mitteilt — Minister Beck in Warschau eintreffen. Die Heimkehr des polnischen Außenministers erfolgt nach einem beinahe zehnwöchigen Urlaub. Unmittelbar nach der Januarsession des Sejmikrates war Minister Beck von einer schweren Grippe befallen worden und begab sich auf dringendes Verlangen der Ärzte zur Kur nach Südfrankreich. Der Genesungsprozeß ging jedoch sehr langsam vonstatten, Minister Beck mußte daher in dem milden Klima länger verbleiben als er ursprünglich vorausgesehen hatte. Der sich in die Länge ziehende Aufenthalt des Ministers im Ausland gab der Weltpresse sogar Anstoß zur Annahme, daß dieser Aufenthalt vielleicht mit Rücksichtabsichten zusammenhinge. Die diesbezüglichen Gerüchte, die polnische Seite nicht einmal eines Dementis gewürdigt wurden, haben sich offenbar als grundlos erwiesen und sind verstummt.

Während der Abwesenheit des Außenministers haben die der Regierung nahestehenden Organe bei der Behandlung der großen internationalen Ereignisse eine überaus behutsame, manchmal sogar auffallende Zurückhaltung geübt und eine redaktionelle Beleuchtung der außenpolitischen Probleme vermieden lassen. Da nun die halboffizielle Presse normalerweise in den Fragen der Außenpolitik immer den Takt an gibt, worauf dann die sogenannte „unabhängige“ oder richtiger die Parteipresse in Anlehnung an die inspirierten Gesichtspunkte und Schlagworte, oder mit ihnen polemisierend, ihre Sondermeinungen zu entwickeln die Möglichkeit hat, vermochte auch die Presse der „Besserwisser“ während des außenpolitischen Interregnums am Vorlesungen des spezifischen polnischen Standpunktes dem Publikum nichts Beachtenswertes zu bieten.

Es ist daher nicht zu verwundern, daß besonders die Oppositionspresse ob der langen Abwesenheit des Außenministers gelegentlich Ungebuld verriet und jetzt die Nachricht von dessen Rückkehr unter unverhohlenen Zeichen von lebhafter Befriedigung bringt.

vor kurzem an erster Stelle für „Sicherheit“ und „Ordnung“ im bolschewistischen Staat zu sorgen hatte. Noch Ende 1935, bei seiner Ernennung zum Generalkommissar, veröffentlichte das Zentralorgan der Bolschewistischen Partei, die „Prawda“, einen Hymnus auf Jagoda, in dem es u. a. hieß: „Jagoda — dieser Name ist

der Schrecken der Feinde der Sowjetmacht.

Jagoda — dieser Name schützt das öffentliche Gut und hütet den friedlichen Schlaf der Bürger unseres Landes. Jagoda — dies ist der Name eines Organisations, wie es nur wenige im Lande gibt, eines besterprobten Bolschewisten von altem Schrot und Korn, eines hervorragenden Schülers von Lenin, Stalin, Djerzhinski.“

Wann und in welcher Form man Näheres über die Verbrechen Jagodas und die Untersuchung gegen ihn erfahren wird, ist noch nicht bekannt. Ein öffentlicher Schauprozess gegen Jagoda gilt als durchaus möglich.

Nachlänge zur Stalin-Rede.

Im „Figaro“ beschäftigt sich Wladimir D'Ormesson mit der Rede Stalins vom 3. März. Diese Rede beweise, so erklärt der Schreiber des Artikels, daß sich die Sowjetunion in einer außerordentlichen Krise befinde. Wenn man Stalins Worten glauben sollte, so müßte ganz Sowjetrußland voll von „Trocknisten“ stecken, die Sabotage trieben, spionierten, Anschläge verübten und das ganze Staatsgefüge unterwühlten. Stalin aber, der selbst einen Teil seines Lebens als Sabotage-treibender, als Spion, als Attentäter oder Unterwühler eines Staatsgefüges zugebracht habe, bezeichne diese Leute heute als „Monstren“, die ausgerottet werden müßten. Es sei nicht glaubhaft, daß die Sowjetunion in Wirklichkeit durch die „Trocknisten“ stark gefährdet sei. Einst hätten die Sowjets geglaubt, als sie behaupteten, ihr Land sei ein „Paradies“, in dem es keine Opposition mehr gebe. Heute stehe fest, daß dieses „Paradies“ nur von politischen Anschlägen, Morden und Sabotageakten erfüllt sei. Nun verstanden es die Sowjets mit dem umgekehrten Vorzeichen. Die Wahrheit aber sei, daß es in Sowjetrußland stets eine ungeheure Opposition gegeben habe. Wenn nur jeder hundertste Russe an die Wahlsurne treten dürfe, so würde es wahrscheinlich kein bolschewistisches System mehr geben. Heute herrsche über dem weiten russischen Land nur Dunkelheit, Schweigen und Tod.

Ernennung Potemlins vollzogen.

Die seit Wochen in der Sowjetunion anhaltende Verziehung innerhalb der einzelnen Kommissariate der Sowjetregierung hat, wie von uns bereits angekündigt wurde, nunmehr auch auf die sowjetrussischen Auslandsvertretungen übergegriffen. Der sowjetrussische Botschafter in Frankreich Wladimir Petrowitsch Potemkin wurde, wie amtlich gemeldet wird, am Sonntag von seinem Pariser Posten abberufen und gleichzeitig zum ersten stellvertretenden Volkskommissar ernannt.

Potemkin war von 1926 bis 1929 Botschaftsrat in der Türkei und von 1929 bis 1932 Sowjetgesandter in Griechenland. In den Jahren 1932 bis 1934 vertrat er die Sowjetunion als Botschafter in Italien. Seit Ende Dezember 1934 hatte er den Posten des Sowjetbotschafters in Frankreich inne. Potemkin, der des öfteren die Sowjetunion schon in Genf vertrat, ist damit zum 1. Gehilfen des Außenkommissars Litwinow geworden. Er tritt an die Stelle des eben erst ins Justizkommissariat versetzten bisherigen stellvertretenden Außenkommissars Krektsinski.

Krektsinski, der mehrere Jahre hindurch sowjetrussischer Botschafter in Berlin war, ist seinerseits mit der Verziehung auf den Posten eines stellvertretenden Justizkommissars zum ersten Gehilfen des Justizkommissars Artylenko geworden, der als ehemaliger Generalkommissar anwalt der Sowjetunion und Ankläger aus den früheren Moskauer Schauprozessen bekannt ist.

Geheimabkommen zwischen Sowjetrußland und Litauen.

Die Agentur „Balt Press“ veröffentlicht Einzelheiten über das zwischen Sowjetrußland und Litauen abgeschlossene Freundschaftsabkommen. Hiernach verpflichtet sich Sowjetrußland, Litauen 20 Unterseeboote und zwei Kreuzer zu liefern. Die Stärkung Litauens zur See hat, so heißt es in der Meldung weiter, die Komwoer Regierung veranlaßt, das Projekt der Verlegung der Hauptstadt nach Memel in Erwägung zu ziehen. Auf Grund dieses Abkommens soll Sowjetrußland in Schanlen drei Flugplätze für drei Fluggeschwader einrichten. Jedes Geschwader soll aus 45 Flugzeugen bestehen. Andererseits verpflichtet sich Litauen, Sowjetrußland im Falle eines Kriegsausbruchs Hilfe zu leisten.

## Benesch in Belgrad.

Der Präsident der Tschechoslowakei, Dr. Edvard Benesch, ist am Sonntag mit seiner Gemahlin zum offiziellen Besuch nach Belgrad abgereist, wo er bis Mittwoch, dem 7. April, bleibt.

Am 11. d. M. trifft auch der türkische Ministerpräsident Ismet Inönü in Begleitung des Außenministers Rüschdi Aras zu einem amtlichen Besuch in Belgrad ein.



## Der Westverband fordert Schlochau!

### Rundgebung in Graudenz.

Als öffentlichen Programmpunkt seiner „Pommerellen Woche“ veranstaltete am Sonnabendabend der Westverband eine Kundgebung in Graudenz, von ihm als „Patriotische Manifestation“ bezeichnet. Die Beteiligung der polnischen Bevölkerung war, wenn man von den bei solchen Anlässen immer mit Fahnen vertretenen Organisationen und Vereinen abliest, gerade nicht überwältigend. Der Marktplatz war mit nationale Wimpel tragenden Mästen besetzt. In einigen Häusern sah man Fahnen, und auf dem Denkmalssockel loderte eine Flamme in den Abendhimmel.

Welcher Geist die Kundgeber erfüllte, das zeigten die Aufschriften von Transparenten. Da las man u. a.:

**Graudenz soll die künftige Hauptstadt der nichtbefreiten Gebiete werden!**

**„Das Schlochauer Land muß in den Schoß der Mutter zurückkehren!“**

ein gleiches besagte eine Aufschrift bezüglich Ermlands, Masuriens und des Weichsellandes,

**„Pommerellen nur für die Polen“**

ein weiteres Schild. In einem Schaufenster am Markt war eine große Landkarte zur Schau gestellt, in der man östlich und westlich von Pommerellen die nach Ansicht des Westverbandes noch zu befreienden Gebiete in leuchtender, roter Farbe bezeichnet hatte.

Drei Redner traten auf: Vizebürgerpräsident und Sejmabgeordneter Michalowski (der Präses des Westverbandes), ferner namens der alten Graudenz polnischen Bevölkerung ein Herr Figurski, unseres Wissens Eisenbahner, und für die junge Generation Magister Tomaszewski. Ihre Ansprachen vertraten die genugsam bekannten Forderungen und Meinungen, wie sie der Westverband propagiert. In den durch Lautsprecher übertragene Ausführungen fanden die Redner mehrmals bei den Versammelten Beifall. Von besonders machtvoll sich kundgebender Begeisterung war allerdings kaum etwas wahrzunehmen. Die beiden letzten Reden endeten mit einem Hoch auf die Republik Polen, den Herrn Staatspräsidenten Mosciński und auf den obersten Führer Marshall Smigły-Rydz.

In einer von dem Präses des Vereins der Reserveunteroffiziere Woiwomiał verlesenen Resolution wurde u. a. folgendes erklärt: Die Bewohner der Stadt Graudenz werden, wie bisher, so auch weiter die Wacht an der Weichsel halten und die Interessen von Nation und Staat auf der pommerellischen Erde schützen. Aufrecht erhalten bleibt in seinem ganzen Umfange das nichtrealisierte Recht Polens auf die nichtbefreiten Gebiete. Wie nicht den Lauf der Weichsel, so könne man auch nicht die Forderungen und Bestrebungen der polnischen Nation zur Vereinigung aller autochthon polnischen, bisher unbefreiten Länder in den Grenzen des Staates aufhalten. „Den Landsleuten daselbst und besonders in Ermland und Masurien, senden wir Worte der Begrüßung und Zuversicht, und ermuntern sie zum Aushalten bis zu dem Augenblick, wo mit Gottes Hilfe für sie das Morgenrot der Freiheit leuchtet.“ Weiter begrüßt die Entschließung herzlich die durch die Erweiterung der Wojewodschaftsgrenzen zu Pommerellen hinzugekommenen Brüder. Man sieht darin eine politische und wirtschaftliche Stärkung Pommerellens und verlangt, daß unter Beihilfe von Gesellschaft und Behörden noch die anderen Spuren der Unfreiheit, die sich im wirtschaftlichen Übergewicht (??) des deutschen Elements in Industrie, Handel und Landwirtschaft zeigen, beseitigt werden. Die von Deutschen geleiteten Unternehmen können nicht durch nichtpolnische Elemente und besonders nicht durch das jüdische Element, eingenommen werden. Schließlich appelliert die Resolution an die dem Westverband noch fernstehenden Landsleute, ihm beizutreten und seine Bestrebungen zu unterstützen.

Man sieht, Mangel an Energie kann man dem Westverband, zumal in Betonung seiner großpolitischen Ansprüche, wirklich nicht zum Vorwurf machen. Er liebt ganze Arbeit. Was scheren ihn Freundschaftspakte, was die Aufrechterhaltung guter nachbarlicher Beziehungen! Wenn er nur nicht so hohe Protektoren hätte, deren Politik durch solche Manöver gestört werden muß!

## Der andere Ton auf der anderen Seite. Grenzlandkundgebung in Schneidemühl.

Der Bund Deutscher Osten hielt in Schneidemühl seine diesjährige Reichstagung ab, die am Sonnabend ihren Höhepunkt mit einer Grenzlandkundgebung erreichte. In einer Ansprache betonte der Gauleiter der Kurmark, Oberpräsident Stier, Deutschland brauche den Frieden in Europa, um all das, was der Krieg und eine falsche Einstellung zu den Dingen des Lebens zerstört haben, wieder aufzubauen. Deutschland wolle keinen Eroberungskrieg und wolle niemanden vergewaltigen. Es weise vor allem von sich, jemanden zum Deutschen zu machen, der es nicht werden wolle. „Wir wollen“, so schloß der Redner, „nur eins, daß man uns den Frieden und die Möglichkeit läßt, unser Vaterland so auszubauen, wie wir es am zweckmäßigsten halten.“

Dann sprach der Bundesleiter des Bundes Deutscher Osten, Prof. Dr. Oberländer. Er ging davon aus, daß die deutsch-polnische Zusammenarbeit mit gemeinsamer Abwehrfront gegen den Bolschewismus durch das Abkommen von 1934 Wirklichkeit geworden sei. In Deutschland seien auf dem Gebiet Volksgruppenpolitik klare Gesetze zur Regelung der Minderheitenfrage geschaffen worden.

Auch der Führer habe sich für klare Trennung des fremden Volkstums ausgesprochen. Er habe darauf hingewiesen, daß zwischen Nachbarvölkern gegenseitige Rücksichtnahme und Achtung voreinander walten müßten. Dies lasse jedoch auf der Gegenseite sehr zu wünschen übrig. Die zwischen den beiden Völkern angestrebte Zusammenarbeit werde durch die Aufstellung von Zahlenangaben, für deren Richtigkeit kein Beweis erbracht werden könnte, nicht gefördert. Wir fordern im Interesse der erfolgreichen Zusammenarbeit, daß jedes Vorgehen gegen Deutsche in Polen beachtet werde und daß man dort eine klare Linie der Volkstumspolitik innehalte. Das außenpolitische Wirken der Staatsführung darf nicht durch volkspolitische Dinge sabotiert werden. Die geringe polnische Minderheit ist für uns ein ernsthaftes Problem. Wir betrachten unser Grenzgebiet im Osten vom Gesichtspunkt positiver Aufbauarbeit. Die Tagung wurde am Sonntag mit einer Arbeitsführung abgeschlossen.

## Deutschland huldigt Szymonowski.

### Trauerfeier auf dem Anhalter Bahnhof in Berlin.

Die Polnische Telegraphen-Agentur würdigt die Huldigung, welche die Reichshauptstadt Berlin und Deutschland am Sonnabend dem verstorbenen polnischen Komponisten Karol Szymonowski durch eine Trauerfeier dargebracht haben, in einer längeren Meldung. Der geschäftliche Sarg wurde auf dem Wege nach Polen auf dem Anhalter Bahnhof in Berlin in einem offenen Eisenbahnwagen aufgestellt. Der Bahnsteig war auf beiden Seiten mit Grün geschmückt. Gegenüber dem Wagen hatten die Teilnehmer der Trauerkundgebung Aufstellung genommen, Polen und Deutsche — Mitglieder der Polnischen Botschaft mit Botschaftsrat Lubomirski an der Spitze (in Vertretung des abwesenden Botschafters Lipiski), Vertreter des Polnischen Generalkonsulats mit Generalkonsul Ruczkowski, der Leiter des deutsch-polnischen Instituts Professor von Arnim, die Herren Fliert und Rasch von der Reichsmusikkammer, Legationsrat Dr. Bergmann von der Stabsabteilung im Auswärtigen Amt, Dr. Kleist als Vertreter des Botschafters von Ribbentrop, Dr. Maurauch als Vertreter des Propagandaministeriums, ein Vertreter des Verbandes der deutschen Künstler, der Rektor der Musikhochschule, Vertreter des Ministerpräsidenten Göring und des Heeres, zahlreiche Mitglieder der polnischen Kolonie in Berlin, der deutschen Musikwelt, sowie der deutschen und polnischen Presse.

Die Feier begann mit dem Chopinschen Trauermarsch, gespielt von einem Fliegermusikzug, worauf Botschaftsrat Lubomirski sprach. Sodann ergriff das Wort der Präsident der Reichsmusikkammer Fliert, der die Bedeutung des polnischen Meisters würdigte, und betonte, daß in den Schöpfungen Szymonowskis von Anfang an polnisch-nationale Elemente zu erkennen gewesen seien. Seine Werke seien in Deutschland bekannt und geschätzt. Präsident Fliert ging sodann auf den Kontakt zwischen dem Musikleben Deutschlands und Polens über und hob die Bedeutung der Musik für die geistige Verständigung der Völker hervor. Anschließend erklangen die Nationalhymnen beider Länder.

Botschaftsrat Lubomirski legte sodann Kränze nieder vom Botschafter Lipiski und von der Botschaft, vom Generalkonsulat und der Polnischen Kolonie sowie vom Polenbund in Deutschland. Von deutscher Seite legten der Präsident der Reichsmusikkammer und der Leiter des Deutsch-polnischen Instituts Kränze nieder.

In Warschau traf der Eisenbahnwagen mit den sterblichen Überresten des polnischen Komponisten am Sonntagabend ein. Nachdem den Mänen des Toten schon in Bentzen und Posen gehuldigt worden war, wurde der Trauerwagen in der polnischen Hauptstadt mit einer besonders würdevollen Feier empfangen. Von Warschau wird der Sarg nach Krakau geschickt, wo der polnische Meister in der Skala neben dem Bawel seine letzte Ruhestätte finden soll.

## Republik Polen.

### Große Bauernkundgebung verboten.

In diesen Tagen berichteten wir von einer am 18. April bevorstehenden großen Bauernkundgebung, die auf dem Schlachtfeld von Racławice stattfinden und noch zahlreicher besucht sein sollte, als die vorjährige in Ostgalizien. Wie jetzt aus Krakau berichtet wird, wurde den Vertretern der Bauernpartei (Stronnictwo Ludowe) mitgeteilt, daß der Innenminister die Kundgebung verboten hat.

### Wojewodenwechsel in Lemberg und Tarnopol.

Der Wojewode von Tarnopol Dr. Wilg ist zum Wojewoden von Lemberg ernannt worden. Er dürfte sein Amt bereits in den nächsten Tagen aus den Händen des bisherigen Wojewoden Belina-Praszmowski übernehmen, der den Staatsdienst verlassen wird, um Generaldirektor der im Besitz der Städte Krakau und Lemberg befindlichen Kohlengruben in Jaworzno zu werden.

## Deutsches Reich.

### Namen für die Zerstörer „Z 11“ bis „Z 16“.

Aus Berlin wird gemeldet: Der Führer und Reichskanzler hat für die Zerstörer „Z 11“ bis „Z 16“ folgende Namen befohlen: „Z 11“ Bernd von Arnim, Kapitän, Kommandant „G 42“, gefallen am 21. April 1917 bei der III. Torpedobootsflotte in Flandern. „Z 12“ Erich Giese, Kapitän, Kommandant „S 20“, Z-Flottille Flandern, gefallen am 5. Juni 1917 bei einem Vorstoß in den Englischen Kanal. „Z 13“ Erich Koellner, Kapitän, Chef der 8. Minen-suchhalsflottille, gefallen am 20. April 1918 in der Nordsee beim Flottenvorstoß nach Norden. „Z 14“ Friedrich Jhn, Kapitän, Kommandant „S 35“, IX. Torpedobootsflottille, gefallen in der Stageraatschlacht. „Z 15“ Erich Steinbrink, Kapitän, Kommandant „V 29“, IX. Torpedobootsflottille, gefallen in der Stageraatschlacht. „Z 16“ Friedrich Goldt, Kapitän, Kommandant „V 48“, III. Torpedobootsflottille, gefallen in der Stageraatschlacht.

### Die Namen der deutschen Vorpottenboote.

Wie im „Marineverordnetenblatt“ mitgeteilt wird, sind die Vorpottenboote „Beowulf“, „Freya“, „Fritthof“, „Hagen“, „Heimdal“, „Sildebrand“, „Eugin“, „Muntin“, „Odin“, „Sigfrid“, „Volker“ und „Wotan“ in die Kriegsschiffsliste aufgenommen worden.

Ferner wird mitgeteilt, daß die Flottenbegleiter fortan die Bezeichnung „Geleitboote“ führen. An der Benennung „F 1“ bis „F 10“ wird hierdurch vorläufig nichts geändert.

## Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 5. April 1937.

Krakau — 2,16 (— 2,10), Jawischott + 2,16 (+ 2,24), Warschau + 2,40 (+ 2,80), Błoc + 2,87 (+ 3,12), Thorn + 3,84 (+ 4,13), Jordan + 3,83 (+ 4,07), Culm + 3,80 (+ 4,10), Graudenz + 4,08 (+ 4,37), Aurzbrat + 4,28 (+ 4,64), Biedel + 4,42 (+ 4,76), Dirschau + 4,54 (+ 4,85), Einlage + 3,38 (+ 3,56), Schwenhorst + 3,00 (+ 3,12). (In Klammern die Meldung des Vortages.)

## Ludendorffs Erklärung.

In einem Auszug aus einem in Ludendorffs Wochenschrift „Am heiligen Duell deutscher Kraft“ erschienenen Artikel gibt die Polnische Telegraphen-Agentur eine Erklärung über die Verständigung wieder, die zwischen dem Führer und Reichskanzler und dem General Ludendorff zustande gekommen ist.

General Ludendorff stellt mit Befriedigung fest, daß Reichskanzler Hitler die bis jetzt bei der Verwirklichung der Weltanschauung und der durch das Lager Ludendorffs propagierten Grundsätze angewandten Einschränkungen aufgehoben hat. Die Anhänger dieses idealen Lagers werden von nun an die Berechtigungen genießen können, wie die anderen Reichsbürger, die den im 24. Punkt des Parteiprogramms vorgesehenen Religionsgemeinschaften genießen. Ludendorff spricht dem Reichskanzler dafür den Dank aus und versichert, daß er von diesem Augenblick an um die Festigung des Totalstaates kämpfen werde. In diesem Kampf erwartet General Ludendorff die Hilfe aller Befürworter seiner Ideologie unabhängig davon, ob sie der Nationalsozialistischen Partei angehören oder außerhalb ihrer Reihen stehen. Dieser Kampf wird das Ziel verfolgen, Deutschland und die Einigkeit des ganzen Volkes im Volks- und Totalstaat zu stärken, wobei man alle Kräfte werden anstrengen müssen, um dieses Ziel zu erreichen. Ferner sollen die überstaatlichen Mächte, die besonders grell in der letzten Zeit auftraten, mit dem Zweck, das junge völkische Reich zu untergraben und das deutsche Volk wieder in ihre Macht zu bekommen, vernichtet werden.

Dieselbe Nummer enthält einige Artikel, die dem 72. Geburtstag des Generals Ludendorff gelten. In einem Absatz wird nach der Aufzählung der Verdienste des Generals während des Weltkrieges seine nachkriegszeitliche Tätigkeit charakterisiert, die auf der Stärkung der Seele des deutschen Volkes und seine Verteidigung vor dem zersetzenden Einfluß der überstaatlichen Mächte beruhe. Der Verfasser des Artikels behauptet, man müsse, um die Seele des Volkes stark zu machen und von fremden Lehren loszulösen, die Macht der Kapläne brechen, die Volk und Staat dem Abgrund entgegenführten.

Die Erklärung Ludendorffs und die Kommentare seiner Anhänger hält die Polnische Telegraphen-Agentur gewissermaßen für eine Bestätigung des Gerüchts, „daß die Propaganda der neuheidnischen Philosophie Ludendorffs von nun an intensiver geführt werden wird. Die Polnische Telegraphen-Agentur notiert auch ein Gerücht, nach welchem General Ludendorff auf einen hohen verantwortlichen militärischen Posten berufen werden soll und meint, daß es, auch wenn sich dieses Gerücht nicht bestätigen sollte, keinem Zweifel unterliege, daß Ludendorff mit Rücksicht auf seine militärische Erfahrung als Berater eine bedeutende Rolle spielen können.

### Absturz aus 22 000 Metern.

In der Nähe der Ortschaft Montemagno bei Cabella (Ligure) (Italien) entdeckten einige Landsleute die Überreste eines großen Stratosphären-Ballons. In der Gondel befanden sich verschiedene Apparate, darunter Holoparate und ein Höhenmeß-Instrument, das die Höchstgrenze von 22 000 Metern anzeigte, sowie einige Papiere in deutscher und französischer Sprache. Die Fundstücke wurden von den Militärbehörden in Verwahrung genommen.

### Entführung eines Sechsjährigen.

Das sechsjährige Söhnchen des in den Vereinigten Staaten bekannten französischen Weltkriegsoffiziers Baron Pierre Desibert ist am hellen Nachmittag aus Newports vornehmster Straße, der Park Avenue, entführt worden. Der kleine Freiberger befand sich mit seiner englischen Gouvernante auf einem Spaziergang unweit der elterlichen Wohnung in der Park Avenue, als plötzlich ein Auto herankam und hielt. Ein Mann sprang heraus, ergriff das Kind, schleppte es in den Wagen und fuhr mit großer Geschwindigkeit davon. Die sofort benachrichtigte Polizei hat bereits eine ausgedehnte Suche nach dem Entführer und seinem Opfer aufgenommen. Die Tat hat infolge ihrer besonderen Umstände in der amerikanischen Öffentlichkeit ungeheures Aufsehen erregt.

### Journalist berichtet seine eigene Ermordung.

Ein im Dienst der „Associated Press“ stehender Journalist namens Claudio MacCracken, der im Auftrag seines Blattes in Alturas in Kalifornien sich niedergelassen hatte, war mit einem dortigen Zeitungsmann aus beruflichen Gründen in Feindschaft geraten. Als MacCracken am Sonnabend bei seiner Mahlzeit saß, trat der Sohn seines Feindes in das Zimmer und feuerte aus einem Revolver mehrere Schüsse gegen den Journalisten, die diesen schwer verletzten.

Mit seinen letzten Kräften faßte der tödlich verwundete Journalist einen Bericht an seine Zeitung ab und wurde noch mit der Feder in der Hand tot aufgefunden. Aus diesen letzten Aufzeichnungen ergab sich auch für die Polizei volle Aufklärung über die Ursachen der Tat, die in Eifersucht bestanden. Der Täter wurde verhaftet.

### Polens Filmproduktion und -einfuhr.

Wie den Angaben des polnischen Innenministeriums zu entnehmen ist, wurden in Polen im Jahre 1936 124 Filme polnischer Produktion mit einer Gesamtlänge von 82 802 Metern zur Aufführung freigegeben, davon waren 23 Langfilme (56 971 Meter). Die Aufführung eines Filmes wurde untersagt, bei 6 Filmen mußten Ausschnitte vorgenommen werden. Von den 23 abendfüllenden Filmen wurde einer für Jugendliche verboten. Eingeführt wurden insgesamt 630 Filme, davon 436 amerikanische, 89 deutsche, 53 gemischte, 25 österreichische, 10 französische, 8 englische, 3 sowjetrussische, 2 tschechoslowakische, 2 schweizerische und je einer ungarischer und dänischer Herkunft. Zur Aufführung wurden 514 Filme (612 579 Meter) zugelassen, 12 abendfüllende Filme wurden zur Aufführung nicht zugelassen und zwar 5 amerikanische, 3 deutsche, 2 sowjetrussische, 1 englischer und ein französischer. Wie aus diesen Zahlen zu ersehen ist, ist der Anteil Deutschlands an der polnischen Filmeinfuhr recht beachtlich, insbesondere wenn man in Betracht zieht, daß Polen im Jahre 1933 nur 29, im Jahre 1934 nur 14 deutsche Filme zugelassen hat. Im Jahre 1935 stieg die Anzahl der deutschen Filme, die in Polen eingeführt wurden, auf 66. Es ist bemerkenswert, daß in Polen, wo die deutsche Sprache die meist verbreitetste und verstandene ist, kaum ein Fünftel der eingeführten Filme aus Deutschland bezogen wurden.



# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 5. April.

## Bedeck.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet bedecktes, vielfach nebliges Wetter mit zeitweisen leichten Niederschlägen an.

## Achtung — Eltern schulpflichtiger Kinder!

Die Einschreibetermine (Ein- und Umschulung) sind amtlich festgesetzt:

im Schulaufsichtsbezirk Bromberg auf den 4.-7. April.			
"	"	Knorowclaw	" " 6.-8. "
"	"	Kolmar	" " 4.-7. "
"	"	Gradenz	" " 5.-7. "
"	"	Dirshan	" " 5.-8. "
"	"	Konik	" " 4.-7. "
"	"	Posen	" " 4.-7. "
"	"	Lissa	" " 4.-7. "

Wir weisen erneut darauf hin, daß die Anmeldung der Kinder zu einer deutschen Schule nur in diesen Tagen erfolgen kann; dabei sind die amtlichen Vorschriften genau zu beachten, auf die in den letzten Tagen wiederholt hingewiesen wurde.

Wo örtliche Stellen andere Einschreibetermine festgesetzt haben, ist die Angelegenheit sofort der zuständigen Kreisinspektion zur Entscheidung zu unterbreiten. Nur die vom Kreisinspektor amtlich festgesetzten Tage sind verbindlich!

§ Der Haushaltsplan für das Jahr 1937/38 steht auf der Tagesordnung der nächsten Stadtverordnetenversammlung, die am 6. April d. J. um 18.30 Uhr stattfindet.

§ Durch Falschspieler betrogen wurde am Sonnabend mittags in der Nähe der Stadtschule die Schuhmacherin 29 wohnhafte Frau Lucia Bradziska. Sie hatte sich überreden lassen, an einem Spiel teilzunehmen, und war in ganz kurzer Zeit 10 Zloty losgeworden. Die Falschspieler waren dann schnell verschwunden.

§ Ein Taschendieb betätigte sich am vergangenen Sonnabend in dem Fleischergeschäft von Borowski, Rynek Matki. Pilsudskiego (Friedrichsplatz). Während die Frau Leonora Schneider, Promenadenstraße 16, einen Einkauf tätigte, bemerkte sie nicht, wie ein Dieb ihr die Handtasche vom Tragriemen abschnitt und damit verschwand.

Das gute Baumkuchentorte erhalten Sie in der Konditorei R. Stengel. 1/4 Pfund kostet nur 0,75 Zloty. 8056

§ Ihr Kind aussetzen versuchte in einem Hause der St. Skrupki (Schwedenbergstraße) 6 eine Frau namens Stanisława Janowska. Sie wurde aber überrascht und der Polizei übergeben. — Ein gleicher Fall ereignete sich am Sonnabend nachmittags in der Wohlfahrtsabteilung der Stadtverwaltung. Dort wollte ebenfalls eine weibliche Person ihr Kind aussetzen. In beiden Fällen liegt große Not dem Vorgehen der bedauernswerten Mütter zugrunde. Beide wurden in das Gerichtsgefängnis eingeliefert und erklärten bei ihrer Vernehmung, daß sie keine Mittel gehabt hätten, um ihre Kinder zu ernähren.

§ Fahrraddiebe hatten sich in dem 20jährigen Jan Lamenta, dem gleichaltrigen Wladyslaw Szala und dem 21jährigen Alexander Michalski vor dem hiesigen Bürgergericht zu verantworten. Bei einem Vierteliter Caysta hatte Szala zu den Mitangeklagten den Wunsch geäußert, ein Fahrrad zu kaufen. Kurz entschlossen begaben sich Lamenta und Michalski sofort auf die Suche nach einem billigen Stahlrohr. Auf dem Wollmarkt sahen sie vor einem Hause ein herrenloses Fahrrad stehen, auf das sich Lamenta schwang und davonfuhr. Die Polizei konnte die Diebe jedoch bald ermitteln und dem Sz. das Rad abnehmen. Das Gericht verurteilte den L. zu sechs Monaten Gefängnis, den Sz. zu fünf und den M. zu einem Monat Arrest. Die letzteren beiden erhielten Strafausschub.

§ Wegen Körperverletzung hatte sich vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts der 21jährige Arbeiter Leon Chrominski aus Wypalenisko zu verantworten. Im Januar d. J. kam es zwischen dem Angeklagten und dem Landwirt Waldemar Dendorz zu einem Wortwechsel, in dessen Verlauf Ch. mit einem Knüttel auf den D. einzuschlagen begann. Der Angeklagte bekennt sich vor Gericht zur Schuld, will aber nur mit einem dünnen Stoch geschlagen haben. Das Gericht verurteilte ihn zu sechs Monaten Gefängnis mit dreijährigem Strafausschub.

§ Argentan (Gniwotowo), 5. April. Dem Landwirt W. Skonieczny in Wielowies wurden circa 15 Zentner Kartoffeln gestohlen. — In der Nacht zum Freitag entstand auf der Besitzung, die demselben Besitzer gehört, in Argentan, auf unangefährter Weise Feuer. Eine Scheune nebst Stall und Remise wurden vernichtet.

§ Bartschin, 2. April. Nach 5 Jahren wurde wieder die Ziegelei in Bartschin, die weiße Ziegel (Kalksandsteine) herstellt, in Betrieb genommen. Damit erhalten wieder einige Arbeitslose Arbeit und Brot.

Auf der Chaussee Bartschin — Pafosch war der Händler Kliczkowski aus Bartschin mit vier Pferden zum Jahrmarkt nach Pafosch unterwegs. Von einem vorbeifahrenden Autobus wurde ein Pferd so unglücklich angefahren, daß es sofort tot war.

§ Grone (Koronowo), 5. April. Auf dem hiesigen Standesamt wurden registriert 12 Geburten, zwei Eheschließungen und neun Sterbefälle.

Am 15. d. M. findet hier ein Kram-, Vieh- und Pferdemarkt statt.

\* Jordan, 2. April. Einbrecher drangen in der Nacht zum Freitag bei dem Kaufmann W. Mordasch ein, indem sie die Türöffnung erbrachen, und stahlen mehrere Säcke mit Stoffen, Seide, Schuhen und Manufakturwaren im Werte von über 1000 Zloty. Sie entkamen mit ihrer Beute durch ein Fenster. Ein aus Bromberg herbeigeholter Polizeihund verfolgte die Spur und verbeißte einen des Diebstahls Verdächtigen, der sofort in Haft genommen wurde.

Der heutige Wochenmarkt brachte regen Verkehr. Butter kostete 1,10—1,20, Eier 0,80—0,90 die Mandel, Hühner 2—2,80, Kartoffeln 3,50 der Zentner.

# Katastrophenserie über Bromberg.

Ein tödlicher Verkehrsunfall, zwei Selbstmorde, ein Raubüberfall.

Bromberg, 5. April.

Eine Unglückssträhne über Bromberg: Eine Frau durch ein Auto getötet, eine andere, die ihrem Leben durch einen Sprung ins Wasser das Ende bereitet, ein Eisenbahner, der sich vor einen Zug wirft, ein verwegener Raubüberfall im Weichbild der Stadt — das ist die traurige Bilanz von wenigen Stunden. Diese Fälle verzeichnet neben Kindesansetzungen, Einbrüchen und Diebstählen der Polizeibericht von Sonnabend und Sonntag.

## In einer Staubwolke unter das Auto geraten.

Am Sonnabend gegen 12.30 Uhr kam es auf der Koronowska (Kronerstraße) zu einer verhängnisvollen Katastrophe: Der Arbeitslose Jan Kulcsa hatte mit seiner Frau im Walde Brennholz gesammelt und brachte das Holz auf einem Handwagen heim. Während der Mann den Wagen an der Deichsel zog, half die Frau das Gefährt schieben. Unterwegs hörte der Mann die Signale eines Autos, das in gleicher Richtung fuhr, hinter sich. Um der Staubwolke, die das Auto verursachte auszuweichen, zog er plötzlich sein Wägelchen auf die linke Seite der Straße — allerdings erst ziemlich spät, so daß die Frau des Arbeitslosen lieber blieb, da sie offensichtlich nicht vor dem Auto die andere Straßenseite zu erreichen glaubte. In dem sich entwickelnden Staub konnte der Autolenker die Straße nicht übersehen und nahm an, daß Mann und Frau nach links gefahren seien. Um jedes Unglück zu verhüten, steuerte er nun ganz nach rechts — und sah plötzlich die Frau dicht vor dem Auto: Alles Bremsen half nichts mehr. Die Frau geriet unter den Wagen und mußte mit schweren Verletzungen in das Diakonissen-Krankenhaus geschafft werden. Hier ist sie, die im 47. Lebensjahr stand und vier Kinder hinterläßt, nach einigen Stunden gestorben.

Wie die polizeiliche Untersuchung ergab, trifft den Lenker des Autos an dem bedauerlichen Unfall keine Schuld.

## „Ich mache Schluß mit dem Leben!“

Mit diesen Worten warf sich in der Nacht zum Sonntag eine 34jährige weibliche Person in das Wasser der Bräse. Mit einigen anderen Personen stand sie, die angetrunken war, auf der Brücke an den Mühlen in der Nähe der Mennica (Münzwerberstraße), als sie plötzlich den Mantel auszog und sich über das Geländer schwang. Ein junger Mann, der den Vorfall beobachtet hatte, sprang ihr sofort nach, konnte die Lebensmüde aber nicht mehr bergen. Sie fand in den Wellen den Tod.

## Oswald Spengler:

„Wir leben in einer gewaltigen Zeit. Es ist die größte, welche die Kultur des Abendlandes je erlebt hat und erleben wird, dieselbe, welche die Antike von Cannä bis Aktium erlebt hat, dieselbe, aus der die Namen Hannibal, Scipio, Gronchus, Marius, Sulla, Cäsar herüberleuchten. Der Weltkrieg war für uns nur der erste Blitz und Donner aus der Gewitterwolke, die sich schicksalsschwer über dieses Jahrhundert dahinzieht.“

Die feige Sicherheit vom Ausgang des vorigen Jahrhunderts ist zu Ende. Das Leben in Gefahr, das eigentliche Leben der Geschichte, tritt wieder in sein Recht. Alles ist ins Gleiten gekommen. Jetzt zählt nur der Mensch, der etwas wagt, der den Mut hat, die Dinge zu sehen und zu nehmen wie sie sind.

Aus: Jahre der Entscheidung I. Teil

§ Hopfengarten (Brzozka), 5. April. Dem Altstier August Wollschläger aus Panoniewo stahlen Diebe die letzten sieben Hühner, dem Besitzer Otto Werner aus Panoniewo einige Zentner Kartoffeln, den Eigentümern Kowalczyk und Kornos aus Kępcz (Przylepi) vier Schweine. In den letzten beiden Fällen konnte die Polizei die Täter bereits fassen und drei Schweine beschlagnahmen.

§ Labischin, 5. April. Auf noch unbekannte Weise entstand bei dem Landwirt Jurek in Gubin ein Feuer, welches die erst vor zwei Jahren neuerrichtete Scheune einäscherte.

§ Labischin, 2. April. Auf dem neuen Markt sind mit dem 1. April die Pflasterungsarbeiten wieder aufgenommen worden.

§ Mroczka (Mroczka), 4. April. Diebe entwendeten aus dem Schaufenster des Kaufmanns Schüke fünf Anzüge und Stoffe. Der Schaden beträgt ca. 500 Zloty.

§ Posen, 5. April. Das Ausbankomitee der Stadt Posen beschäftigte sich in einer mehr als dreistündigen Sitzung mit der Verteilung der Bankkredite durch die Landeswirtschaftsbank, bei der die Stadt gegenüber dem bisher bewilligten Kredit von rund 1 Million Zloty diesmal mit nur einer 1/4 Million Zloty befreit worden ist. Wollte das Komitee alle an sie herantretenden Bauanträge berücksichtigen, so müßten ihm rund 5 Millionen Zloty zur Verfügung stehen. Es wurde beschlossen, gegen das Vorgehen der Landeswirtschaftsbank eine Protestversammlung einzuberufen, zu der Sejm-abgeordnete und Senatoren, sowie Vertreter der Industrie- und Handelskammer eingeladen werden sollen.

Am Freitag veranstalteten die etwa 400 Schuhmacher-gefallen der Stadt Posen einen eintägigen Proteststreik zur Erzielung besserer Löhne. Der Streik wurde sofort abgebrochen, nachdem die Ergebnisse der Schlichtungskonferenz bekannt geworden war. Am 12. d. M. soll über die Forderungen der Arbeiter weiter beraten werden.

Freitag vormittags starb auf seiner Arbeitsstätte der 45jährige Kellner Otto Schmidt aus der fr. Kohnleistraße 4 plötzlich am Herzschlag.

Der 34jährige Sigmund Kobaszkiewicz versuchte in einem Lokal beim Billardspiel an der Kleiderablage dem Schauspieler Horst 60 Zloty aus dem Mantel zu ziehen, wurde dabei aber überrascht und der Polizei übergeben.

## Selbstmord auf den Schienen.

In der Nacht zum Sonntag fand ein Streckenwärter auf den Schienen des Bahnabschnittes Kinfau—Bromberg die verstümmelte Leiche eines Eisenbahners.

Wie die Untersuchung ergab, handelte es sich um die Leiche des 49jährigen Zugschaffners Jan Papowski, Pomorska (Kinfauerstraße) 33. Offensichtlich liegt hier Selbstmord vor, den der Genannte beging, indem er sich unter einen Zug warf. Streitigkeiten, die in der Familie seit Jahren herrschten, sollen der Grund zu der traurigen Tat gewesen sein.

## „Rece do gory“ — Hände hoch!

Ein verwegener Raubüberfall ereignete sich am Sonnabend abend in dem Walde an der Danziger Chaussee. Der 27jährige Maurergehilfe Jan Zdeb und der 26jährige Zimmermann Jan Bielinski, beide aus Dirschau, waren auf dem Heimweg, als ihnen in der Nähe des Chausseewärterhauses unweit Myslencinek zwei Wegegänger den Weg versperren. Der eine der Banditen hatte einen Revolver in der Hand und rief den beiden zu: „Rece do gory!“ — Hände hoch! und hielt sie durch seine Waffe im Schach. Infolge des Schreies konnten die Überfallenen nicht einmal den Mund zu einem Hilferuf öffnen. Sie ließen sich die Taschen durchsuchen, was der zweite Bandit besorgte.

Unterdessen war auf seinem Fahrrad der Waldarbeiter Felix Broblewski, der ebenfalls in Dirschau zu Hause ist, herangekommen. Da er in der Dunkelheit einige Männer vor sich sah, stieg er vom Rade. Einer der Banditen trat sofort auf ihn zu, um ihm gleichfalls die Taschen zu durchsuchen. Broblewski aber erfaßte augenblicklich die Situation, schwang sich auf das Rad und ergriff die Flucht.

Einer der Banditen feuerte noch hinter ihm einen Schuß ab,

der glücklicherweise sein Ziel verfehlte. Broblewski war im Eiltempo zur Brauerei Myslencinek gefahren und informierte von dort telefonisch die Polizei. Polizeikommandant Kowalski und der Leiter der Kriminalpolizei, Aspirant Szatkowski begaben sich sofort an den Tatort. Im Verlauf der Untersuchung wurden zwei Personen verhaftet, die im Verdacht stehen, den Überfall verübt zu haben.

Leider können infolge der Dunkelheit, die während der Tat geherrscht hat, weder Bielinski noch Zdeb nähere Angaben über die Täter machen. B. wurden 8 Zloty und Z. 15 Zloty geraubt.

§ Strelno (Strzelno), 2. April. Vor einigen Tagen wurde der 21jährige Leon Dabrowski aus Mühlgund dem hiesigen Gerichtsgefängnis zugeführt, wo er in seiner Gefängniszelle einen Selbstmordversuch beging, indem er sich an der linken Hand die Sehnen und Schlagader mit Messerschneide durchschnitt. Der Gefängniswärter Pietrzak bemerkte diese Tat. D. wurde dem Krankenhaus überwiesen.

§ Tremeszen (Trzemeszno), 2. April. In Szymbowo kam es während eines Vergnügens zwischen dem 17jährigen Wincenty Stopczynski aus Pleszewo und den Brüdern Josef und Stanislaw Stefanski aus Szymbowo zu einer blutigen Messerfechterei, in deren Verlauf diese dem Stopczynski 14 Schnitt- und Stichverletzungen beibrachten.

§ Zim, 5. April. Auf dem letzten Wochenmarkt zahlte man für Butter 1,10—1,20, für Eier die Mandel 0,80, Frühkartoffeln der Zentner 3,50, Spätkartoffeln 2,50 Zloty. Bei dem Schneidemühlbäcker Ewald Rühmer in Eiteltsdorf entwendeten Diebe 18 Hühner.

Die Gemeinde Eiteltsdorf verbessert jetzt den Landweg nach Parlinke, indem die Dorfarbeiter dazu angestellt sind, Gräben zu beiden Seiten auszuheben. Der Weg wird mit Kirschbäumen bepflanzt. Fußwege nehmen daher den Weg leicht besser über Kaiserfeld nach Mogilno.

## Aus Kongregpolen und Galizien.

### Autobusunfall einer Schauspielerin.

Die bekannte Warschauer Schauspielerin Maria Gorczynska erlitt gestern einen schweren Unfall. Ein Autobus, in dem sich die Schauspielerin befand, fuhr infolge Steuerdefekts gegen einen Denkmalsockel. Bei dem Zusammenstoß stürzte Frau Gorczynska so unglücklich, daß sie eine Verrenkung des Hüftgelenks erlitt. Infolge des Unfalls mußten zwei Theateraufführungen ausfallen.

### Angeblicher Emigrant.

als „Märchenzähler“ in Wilna entlarvt.

Jüdische Kreise in Wilna sind auf einen Schwindler hereingefallen, der sich als deutscher Emigrant und bedeutender Literat ausgegeben hatte. Einiges Tages tauchte in Wilna ein Fremder auf, der angab, Dr. Werner zu heißen und Verfasser des Theaterstücks „Menschen auf der Eisbühne“ zu sein, das in Polen gegenwärtig viel gespielt wird. Er behauptete weiter, früher Regisseur bei Reinhardt gewesen, aber wegen seiner jüdischen Abstammung aus Deutschland vertrieben worden zu sein. Der angebliche Emigrant wies sich mit zwei Doktordiplomen aus, und seine Emigrantenzugnisse über das neue Deutschland wurden als echt hingenommen. Man lud ihn überall ein, und die jüdischen literarischen Kreise schlugen die große Trommel für ihn. Es wurde eine große Galavorstellung mit „seinem“ Stück veranstaltet und im Anschluß daran ein Diner gegeben. Währenddessen stellte aber ein Mitglied des Theaters, das den wirklichen Verfasser des Stückes persönlich kannte, fest, daß der Gast auch nicht die geringste Ähnlichkeit mit diesem verriet und gab dem angeblichen Emigranten den diskreten Rat, sofort zu verschwinden, da er ihn sonst der Polizei übergeben würde. Als man dann bei dem Empfang das Fehlen des angeblichen Dr. Werner bemerkte, sprach sich der Schindler herum, und man schickte noch nachträglich zur Polizei, die die Wohnung jedoch bereits leer fand.

Chef-Redakteur: Gottfried Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Geyse; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praggodski; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“



Seute früh verchied plötzlich mein innigstgeliebter Mann, unser guter Vater, der

**Banddirektor a. D.**

# Max Strauß

im 57. Lebensjahre.

Sein Leben war Liebe und Sorge für die Seinen.

In tiefer Trauer

**Amalie Strauß geb. Seehawer**  
**Wilhelm Strauß, Dr. rer. pol.**  
**Lieselotte Strauß.**

Berlin-Wilmersdorf, am 3. April 1937  
 Ronstanter Straße 9.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 7. April, nachmittags 4 Uhr, von der Halle des Dahlemer Waldfriedhofes, Sittenweg, aus statt. — Fahrverbindung U-Bahnhof Ost-Selenen-Heim.

**Dregerische Private Koed.-Vollschule**  
 (7-12., mit deutscher Unterrichtssprache)  
 Bydgoszcz, ul. Peterjona 1.

Nach behördlicher Anordnung müssen die Anmeldungen der Schulanfänger und die Anmeldungen aus anderen Schulen für alle Klassen für das nächste Schuljahr in der Zeit vom 4. bis 7. April (unübersteigbar!) geschehen.

Die Einschreibungen erfolgen hier wochentags von 10-13 Uhr. Vorzulegen:

1. Bei Schulanfängern: Bescheinigung der zuständigen öffentlichen Vollschule, daß das Kind dort in die amtl. Evidenz eingetragen ist (für Kinder aus Bydgoszcz ist das die Schule mit deutscher Unterrichtssprache ul. Grunwaldzka 41);
2. bei allen Kindern: a) Geburts- (Tauf-)schein, b) letzter Impfchein, c) Nachweis der Staatsbürgerschaft, d) letztes Schulzeugnis, Abgangszeugnis oder Ueberweisung der bisher besuchten Schule.

Bei Schulanfängern wird bei Bemessung der Schulgebühren weitgehendes Entgegenkommen geübt.

Das mit der Schule in Verbindung stehende Mumnat - Ratelista 47 - nimmt bei mäßiger Pension Schülerinnen auf.

**Die Leitung der Dregerischen Privatschule.**

**Vollschule Nr. VI in Stole,**  
 Grunwaldzka 41,  
 mit deutscher Unterrichtssprache.

Die Anmeldung der schulpflichtigen Kinder hat am 5., 6. und 7. April in der Zeit von 11-13 Uhr in der Schulkanzlei zu erfolgen, auch für Kinder, welche die deutsche Privatschule besuchen wollen.

Bei der Anmeldung ist das Kind mitzubringen, jedoch nicht die Kinder für die Privatschule.

Vorzulegen ist der Geburts- und der Impfchein.

Nach diesem Termin wird keine Anmeldung mehr angenommen.

**Der Vorstand des Elternbeirates.**

**Deutsche Privatschule Tczew.**

Die Neuaufnahme für das Schuljahr 1937/38 findet vom 5. bis 8. April 1937 statt. Anmeldungen in der Zeit von 10-11 Uhr in der Verwaltung. Vorzulegen sind:

1. Geburtsurkunde
2. letzter Impfchein
3. letztes Zeugnis
4. Ausweis über die Staatsangehörigkeit.

Für Schulanfänger ist eine Bescheinigung über erfolgte Meldung in der zuständigen öffentlichen Schule vorzulegen.

**Die Schulleitung.**

**PIOTR BARAJ**  
 składowy dykt klejonych i forniorów  
 Bydgoszcz, Zbożowy Rynek 7, Tel. 28-33.

**Dicken-Trockenleimung**  
 Esche, Eiche, Mahagoni, Kiefer, Birke, Eibe, Platten.

**Tischler-Stäbchenplatten**  
 sowie Xyloteks-Platten

**und Dicken-Naßleimung**  
 in allen Größen u. Stärken von 3 bis 30 mm

**In- u. ausländische Furniere**  
 Fabrikpreise. Die billigste Einkaufsquelle.

**Jetzt Pflanzzeit**

für Obstbäume, Rosen, Stauden, Erdbeeren, Spargel, Koniferen, Zierbäume und -sträucher, edlen und wilden Wein, Sedenpflanzen u. alles andere Pflanzenmaterial.

Große Auswahl, sehr mäßige Preise.

**Robert Böhme Sp. z o.o. Bydgoszcz**  
 ul. Jagiellońska 16. Telefon 3042.

**Stempel**

**Emalle- u. Schilder**  
 Messing- liefert schnell und preiswert

**Otto Brewing, Naklo.**  
 Buchdruckerei Tel. 175.

**AUG. HOFFMANN, GNIEZNO, Tel. 212**  
 Baumschulen und Rosen-Großkulturen

Erstklassige größte Kulturen garantiert gesunder, sortenechter Obstbäume, Allee-bäume, Sträucher, Stamm- u. Busch-Rosen, Koniferen, Stauden, Hecken- und Spargelpflanzen, Dahlien etc.

**Gegründet 1837.**  
 Sorten- und Preisverzeichnis in polnisch und deutsch gratis. Die Kulturen umfassen 50 Hektar.

**Grabdenkmäler**  
 garantiert beste Ausführung zu ermäßigten Preisen verkauft

**Raczowski,**  
 Grabsteinfabrikation  
 Marsz. Focha 36.

**Handelsstube**  
 Neuzeitl. Buchführung, „Definitio“, sowie Stenographie und Schreibmaschine

**G. Vorreau,**  
 Bydgoszcz, M. Focha 10.

**Industrie-Motordr.-Pflanzartoffeln**  
 zum Preise von 3,50 zł je Ztr., habe in großer u. kleiner Packung abzugeben.

**Dom. Erda, post Rykiel.**

**Buchstaben**  
 in 10 schönsten, dieses Jahr noch blühenden Sorten, 2 Kanthosen u. 2 Monatsrollen für Gräber mit Kultur-anweisung, inkl. Verpackung u. Porto für 10,- zł per Nachnahme vertrieben.

**Kolenski B. Kahl,**  
 Lehno (Włp.).

**Wir bieten an**  
 3. Kiefer, frei Wagon Station Synowice

**Eigene Baumpläne**  
 2 und 3 m lang

**prima Buchennußkloben**  
**hartholzkloben und Knüppel z. Brennung**  
**Kiefernkloben**

Infrastrukt. an: Gutsverwaltung Synowice k. Wigoborka Pomorze.

Eine auf Gütern gut eingeführte Persönlichkeit sucht reelle

**Abnehmer**  
 für größere Boiten Kartoffeln.

Waggonladungen - Export etc. oder als Vertreter

**Off. u. B 1427 an die Deutsche Rundsch.**

**Geldmarkt**  
**Kreditvermarkt**  
 mit devisenmäßig. Genehmigung, gebührend. Off. u. B 1419 a. d. Off.

**Original Futterrübensamen**  
**SUBSTANTIA**

Anerkannt von der Wielkopolska Izba Rolnicza.

Großer Ernteertrag, hoher Gehalt an Nährstoffen, sowie vorzügliche Haltbarkeit sind die allgemein anerkannten Vorzüge unserer seit 1900 systematisch gezüchteten Futterrübe.

Preis 30,- zł für 50 kg einschl. Sack ab Station Środa oder unserem Lager Skórcz.

Wiederverkäufer erhalten entspr. Rabatt.

**Saatzucht SŁUPIA - WIELKA, p. Środa Wlkp.**

**Geschäfts-Bücher**  
 liefert

**A. DITTMANN T. Z.**  
**BYDGOSZCZ**  
 Marszałka Focha 6 :: Dworcowa 13

**zu stark herabgesetzten Preisen**

**Frühbeefenster**  
 verglaste u. un verglaste

**Gewächshäuser, sowie Gartenglas**  
 Glasfertig u. Glasfertig liefert billigst

**U. Seher, Grudziądz, Telefon 1486**  
 Frühbeefensterfabrik. Preislisten gratis.

**Neuzeitliche**  
**MÖBEL-STOFFE**

**Teppiche :: Kokosläufer**  
**Erich Dietrich**  
 Bydgoszcz, Gdańska 78.  
 Telefon 3782, 8107

**Privatunterricht**  
 in doppelt. Buchführung u. Maschinen schreiben erteilt Damen wie Herren, auch v. Lande, in mäßigem Honorar

**Maschinen schreiben**  
 werden sorgfältig ausgeführt.

**Frau J. Schoen,**  
 Bydgoszcz, Ribelta 14, 4.

**Täglich frische Blumen,**  
 Stränke, Kränze, blüh. Topfpflanzen, Obstbäume - Ziersträucher, Stauden, Abzugeben: Eine eiserne Wasserpumpe, ca. 13 Meter lang, 1 Ulmus pendula, Solitär für Garten, Stamm 2,25 m hoch, ca. 14 cm Durchmesser, Krone 2 m Durchmesser, 4 größere Solitär-Lorbeerkrone zu mäßigen Preisen.

**W. Saebele, Chelmża, pow. Toruń.**

**Heirat**  
 Suche f. meine Cousine, evangl., mit 30000 zł Vermögen, passenden Lebensgefährten.

Offerten unter B 1391 an die Off. d. Stg.

Erbe ein. Rittergut, in Pommerell, in gut. Verhältnissen, sucht auf der Wege, da es ihm an Damenbekanntnis, mangelt, gebild., junge Dame a. gut. Fam. als Lebensgefährtin.

Gute Erziehung und Vermögen von 70.000 zł an aufw. erwünscht. Ernstgemeinte Zuschr. m. Lichtbild u. B 3022 a. d. Off. d. Stg.

**Lehrer**  
 30 J., ev., schlante Erscheinung wünscht nett. geistigst. Mädel zwecks baldiger Heirat kennen zu lernen. Aussteuer, etwas Barverm. erwünscht. Evtl. Einheirat. Bildaufschriften unt. B 3039 an d. Off. d. Stg.

**Melter**  
 1412 Brunt, Lilienstr.

**Haushälterin**  
 zum 15. 4. gesucht. 3000

**Luise Altem,**  
**Swiecie n. W.,**  
 ul. Rajstorna Nr. 2.

**18-20000 zł als 1. Hypothek**  
 auf wertvolles, der Agr.-Reform nicht unterliegendes Gut zur Auseinandersetzung gesucht. Offerten an Annonc.-Exped. **Soligendorff** Bydgoszcz, ul. Gdańska 66.

**Original Futterrübensamen**  
**SUBSTANTIA**

Anerkannt von der Wielkopolska Izba Rolnicza.

Großer Ernteertrag, hoher Gehalt an Nährstoffen, sowie vorzügliche Haltbarkeit sind die allgemein anerkannten Vorzüge unserer seit 1900 systematisch gezüchteten Futterrübe.

Preis 30,- zł für 50 kg einschl. Sack ab Station Środa oder unserem Lager Skórcz.

Wiederverkäufer erhalten entspr. Rabatt.

**Saatzucht SŁUPIA - WIELKA, p. Środa Wlkp.**

**Geschäfts-Bücher**  
 liefert

**A. DITTMANN T. Z.**  
**BYDGOSZCZ**  
 Marszałka Focha 6 :: Dworcowa 13

**zu stark herabgesetzten Preisen**

**Die Schränke**  
 auf!

**Mustern**  
**Sie Ihre Garderobe!**

Sämtliche abgetragene u. unansehnliche Garderobe färbt oder reinigt chemisch.

**Barwa-Kalamajski**  
 Filiale  
 Bydgoszcz, Gdańska 27.

**Gute Hauswirtschafterin**  
 empfiehlt sich.

**Lothetta 25, part. 1.**

**Offene Stellen**  
 Für eine 600 Morgen große Wirtschaft nach Oppeln ein tücht.

**Lehrer**  
 30 J., ev., schlante Erscheinung wünscht nett. geistigst. Mädel zwecks baldiger Heirat kennen zu lernen. Aussteuer, etwas Barverm. erwünscht. Evtl. Einheirat. Bildaufschriften unt. B 3039 an d. Off. d. Stg.

**Lehrer**  
 30 J., ev., schlante Erscheinung wünscht nett. geistigst. Mädel zwecks baldiger Heirat kennen zu lernen. Aussteuer, etwas Barverm. erwünscht. Evtl. Einheirat. Bildaufschriften unt. B 3039 an d. Off. d. Stg.

**Melter**  
 1412 Brunt, Lilienstr.

**Haushälterin**  
 zum 15. 4. gesucht. 3000

**Luise Altem,**  
**Swiecie n. W.,**  
 ul. Rajstorna Nr. 2.

**18-20000 zł als 1. Hypothek**  
 auf wertvolles, der Agr.-Reform nicht unterliegendes Gut zur Auseinandersetzung gesucht. Offerten an Annonc.-Exped. **Soligendorff** Bydgoszcz, ul. Gdańska 66.

**Original Futterrübensamen**  
**SUBSTANTIA**

Anerkannt von der Wielkopolska Izba Rolnicza.

Großer Ernteertrag, hoher Gehalt an Nährstoffen, sowie vorzügliche Haltbarkeit sind die allgemein anerkannten Vorzüge unserer seit 1900 systematisch gezüchteten Futterrübe.

Preis 30,- zł für 50 kg einschl. Sack ab Station Środa oder unserem Lager Skórcz.

Wiederverkäufer erhalten entspr. Rabatt.

**Saatzucht SŁUPIA - WIELKA, p. Środa Wlkp.**

**Geschäfts-Bücher**  
 liefert

**A. DITTMANN T. Z.**  
**BYDGOSZCZ**  
 Marszałka Focha 6 :: Dworcowa 13

**zu stark herabgesetzten Preisen**

**Lücht. Wirtin**  
 für 11. Stadtteil, zu sofort gesucht. Off. unt. B 1422 a. d. Off. d. Stg.

**Suche zum 15. 4. oder 1.5.37 ein behäbiges, fleißiges evangelisches Mädchen**  
 als Stütze für häusliche Hausarbeiten. Angeb. mit Gehaltsansprüchen zu richten an

**Frau S. Mewes**  
 Niem. Stworno  
 Post Sariovice.

**Evgl. Mädchen**  
 das Kochen und glanz-plättchen kann, zum 1. 5. für Pfarrhaus gesucht. Offerten unter B 3026 a. d. Off. d. Stg.

**Suche zum 1. Mai evgl. faubere**  
**Stubenmädchen**  
 mit Nähtkenntnissen. Bewerberin m. Zeugnis abzugeben an Frau v. **Beyne, Orłowo,** 3047 poczta Inowrocław.

**Stellengefuche**  
 Deutscher **Herzlandwirt**  
 28 J., erfl. Disponent, sucht 1. Beamtenstellg., Vorwerksbeamt. 8 J. Prax. in Pol. u. im Auswärt., bin an strenge Tätigkeit u. disziplin. Arbeit gewöhnt. Sehr gute Zeugn. u. Empfeh-lungen. Angeb. unt. B 2765 a. d. Off. d. Stg.

**Junger Mann**  
 deutsch-lathol., polnisch in Wort und Schrift perfekt, sucht Stellung für Eisen, Baumaterialien, Kolonialwaren. Off. u. B 1429 a. d. Off. d. Stg.

**Junger Gärtner**  
 22 J., alt, sucht Stellung als Gehilfe od. auch als Selbstst. ab sofort od. 1.5.4.

**W. Friebe, Dąbniń,**  
 pow. Szamotuły.

**Lehrer**  
 30 J., ev., schlante Erscheinung wünscht nett. geistigst. Mädel zwecks baldiger Heirat kennen zu lernen. Aussteuer, etwas Barverm. erwünscht. Evtl. Einheirat. Bildaufschriften unt. B 3039 an d. Off. d. Stg.

**Lehrer**  
 30 J., ev., schlante Erscheinung wünscht nett. geistigst. Mädel zwecks baldiger Heirat kennen zu lernen. Aussteuer, etwas Barverm. erwünscht. Evtl. Einheirat. Bildaufschriften unt. B 3039 an d. Off. d. Stg.

**Lehrer**  
 30 J., ev., schlante Erscheinung wünscht nett. geistigst. Mädel zwecks baldiger Heirat kennen zu lernen. Aussteuer, etwas Barverm. erwünscht. Evtl. Einheirat. Bildaufschriften unt. B 3039 an d. Off. d. Stg.

**Lehrer**  
 30 J., ev., schlante Erscheinung wünscht nett. geistigst. Mädel zwecks baldiger Heirat kennen zu lernen. Aussteuer, etwas Barverm. erwünscht. Evtl. Einheirat. Bildaufschriften unt. B 3039 an d. Off. d. Stg.

**Erteile**  
**Klavierstunden**  
 außer dem Hause sehr billig. Nehme auch **Stelle als Hilfe im Haus** an, auch bei Kindern. Beaufsichtigung v. Schularbeit. Off. u. B 2936 an die Geschäftsst. d. Stg. erb.

**Stenotypistin**  
 perf. Deutsch u. Poln. in Wort u. Schrift, Ueber-lesung, Stenographie und Maschinenschreib., **sucht Stellung.**  
 Zuschriften unt. B 2556 a. d. Off. d. Stg. erb.

**Strumpfstrickerin**  
 sucht Stelle  
 auch im Haushalt oder zu Kindern. Offert. unt. B 1420 an d. G. d. Stg. erb.

**Alles in d. Wirtschaft**  
 zuverlässig, selbständig, sucht Stelle in einfach. frauenlos. Haush. a. d. Lande o. in d. Stadt b. H. Geh. Off. u. B 1357 a. d. Geschäftsst. d. Stg.

**Köchin**  
 evgl., m. lang. Zeugn., vertraut m. all. häusl. Arb., sucht zum 15. 4. in Bromberg pass. Wirt-schafts. Off. u. B 1359 a. d. Geschäftsst. d. Stg.

**Junges besser. Mädel,**  
 26 J., alt, sucht Stellung als **Stütze oder Hausmädchen.**  
 Gute Zeugn. vorhanden. Off. u. B 1434 a. d. G. d. Stg.

**Befähigter, 23 J., alt,**  
 sucht vom 15. 4. ab. spät. Stellung als **Stubenmädchen.**  
 Etw. Näh- u. gute Koch-kenntn. Gute Zeugnisse vorhanden. Off. u. B 2981 a. d. Off. d. Stg. erb.

**Evgl., ehrl. Mädchen,**  
 21 J., alt, sucht von sof. Stellung als **Haus- oder Kinder-mädchen.**  
 Offerten unter B 1368 an die Geschäftsst. d. Stg.

**Evangel. Mädchen, 25 J.,**  
 alt, sucht Stellung als **Stubenmädchen**  
 eventl. als **Weinmädchen**  
 in best. Hause z. 15. 4. Off. unt. B 1289 an die „Deutsche Rundschau“.

**Suche Stellung als**  
**Korrespondent-Expedient**  
 deutsch-polnisch, firm in Buch-führungs-, Zoll- und Steueria-gen. Selbständiges Arbeiten gewöhnt, militärfrei, Eintritt sofort oder später. Gefällige Angebote unter B 3029 an die Geschäftsst. dieses Blattes erbeten.

**Jörster**  
 oder Hilfsjörster  
 sucht von sof. od. spät. Stellung. Off. unt. B 1237 an die Off. d. Stg.

**Kaufmann, (Getreide,**  
 Futtermittel, Bau- u. Brennmat., Döngem. usw.), 28 J., evgl., leb., militärfrei, zweisprach., mit amer. Buchführg. vertr., bish. i. Buchführg. tätig, sucht sich zu verändern. Offerten an Berufshilfe, Grudziądz, Groblowa 21, Tel. 12-46.

**Bauchlöcher**  
 sucht Stellg. von sof. od. später. W. Boigtänder, Lubiana, pow. Toruń.

**Tücht. Gärtnergehilfe**  
 30 Jahre alt, evgl., viel-seitige fachl. Ausbildg., an selbständ. Arbeiten gewöhnt, sucht Stellg. i. groß. Betriebe oder als **Allein-Gärtner.** 2511 „Berufshilfe“ Bydgoszcz, Gdańska 66.

**An- u. Verkäufe**  
**Saßtarpen**  
 ein- u. zweifelhmerige, verkauft am 9. und 10. April an den Zeichen-gegen hat, solange Vor-rat reicht

**Johann Böttner,**  
 Stawiska, Post Dupuch, pow. Kosciierzyna.

**Privat-Grundstück**  
 52 Mg., guter Boden, sofort zu verkauf. Er-forderlich 8000,- zł. Offerten an

**Orwin Scharstzki,**  
 Włpke, pow. Wyrzysk.

**Grundstück in der**  
 Provinz Polen gegen **Guthaben i. Deutschl.**  
 mit Genehmigung der Devisenstelle z. tauschen gesucht. Angeb. unter B 3025 a. d. Geschäfts-stelle dieser Stg. erb.

**Gärtner**  
 evgl., 28 J., alt, leb., 10 Jahre Prax., 3 Jahre in groß. Handelsgärtn. als erfl. Gehilfe gearbeitet, **sucht Stellung.** Offert. unter B 1299 an die Geschäftsst. d. Stg. erb.

**Schweizer**  
 led., 25 J., sucht Stellg. von sofort oder 1.5.4. zu 20 Wochentagen auf-wärts, mit Viehtrans-port vertr., gute Zeugnisse vorhanden. **Ignac Wisniewski**  
 Głuchoradz, p. Dąbrowa Chelmiska, p. Toruń.

**Sohn achb. Eltern,**  
 17 J., alt, ev., zweispr., der Lust hat das Möb-lereifach zu erlernen, sucht in groß. Betriebe von sofort oder später Stellung als

**Möbelerlehrling**  
 Gesl. Zuschr. erbittet **Friz Redwan, Möbe,**  
 pt. Czerst, p. Chojnice.

**Suche sofort**  
**Fleischerei**  
 zu kauf. od. zu pachten, od. wo bief. sich Geleg., eine solche zu gründen? Offerten unter B 1286 a. d. Off. d. Stg. erb.

**1 Selbstheune**  
 in sehr gutem Bau-zustande mit massiver Umwandlung (Splem Müller), Unterzonen-ziegedach, 64 m lang, 20 m tief, seitlich 7 m hoch, steht zum sofortigen Abbruch zum Verkauf. Dieselbe kann auch in 2 Hälften ver-äußert werden.

**3049**  
**Dr. Schmidt, Leszno**  
 Włkp., ul. Lipowa 15.

**Rittergut Kaizki-Pom.**  
 verkauft aus Herdbuch-stall 4-6 tragende bis h o h - Färsen.

**14 beste**  
**Strijer**  
**Döfien**  
 5 jährig, 13-14 Str., bei jeder Garantie find abzugeben. Offerten unter B 3050 an die Geschäftsstelle d. Stg. Rundschau Bydg.

**Klavier, kreuzsaitig,**  
 schwarz, bill. Näbmaschine (Singer) zu verkaufen

**Mein. Konet 10-1.**

**Beichter, gebrauchter**  
**Dogcart**  
 zu kaufen gesucht. 1409

**U. Rüd. Koronowo.**

**Franz Dogcart**  
 sehr gut erhalten, mit Rücksicht, verkauft oder tauscht geg. Partwagen **Schauer, Włpke, 20.**  
 p. Koronowo, Tel. 20.

**Halbverdeckter**  
 auf Gummirädern und Coupé, 4sitzig, verkauft **Zbyslawski, Bydgoszcz,**  
 Dworcowa 48, 1414

**Gebrauchte**  
**Drillmaschinen**  
 billig abzugeben:

**1 geb., „Saxonia“:**  
**Drillmaschine, 3 m,**  
 21 Reih., Zahnstang., Steuer, m. Stellwerk.

**1 geb., „Saxonia“:**  
**Drillmaschine, 3 m,**  
 21 Reih., mit Zahnstangensteuer.

**1 geb. Sch u b r a d -**  
**Drillmaschine, Fa-**  
**bricat Gdansk, Berlin,**  
 3 m, 21 Reih., mit Zahnstangensteuer.

**1 geb., „Benzli“:**  
**Drillmaschine, 3 m,**  
 21 Reih., mit Zahnstangensteuer.

**3048**

**Gebr. Ramme**  
 Bydgoszcz, Grunwaldzka Nr. 24. Tel. 3076, 3079.

**S ä d e**  
 gebraucht, billig abzu-geben. Wileńska 11, m. 1

**Telefon 3536.**

**Ausstellung**  
**„Häuslicher Fleiß“**  
 Eröffnung am Dienstag, dem 6. April 1937, nachmittags 3 1/2 Uhr.

**Schluss am Mittwoch, dem 7. April, 8 Uhr,**  
 im Civil-Raffino, Gdańska.

Für Erfrischungen ist gesorgt.

Eintrittspreis am 1. Tage 45 gr., am 2. Tage 20 gr.

**Deutscher Frauenbund.**

**Staatstheater Danzig**  
 Wochenplan vom 5. bis zum 11. April.

**Montag, den 5. April 1930 Uhr**  
 Georges Bizet: Carmen Oper in vier Akten.

**Dienstag, den 6. April 1930**  
 Musik von G. Puccini: Madame Butterfly. Tragödie einer Japanerin.

**Mittwoch, den 7. April 20.00 Uhr**  
 7. Staatl. Sinfonie-Konzert des Staats-theater-Orchesters.

Solist: Conrad Hanien, Klavier.

**Donnerstag, den 8. April 15.00 Uhr**  
 Geisloffe Vorstellung.

**Wilhelm Tell.**

**19.30 Uhr**  
**Madame Butterfly.**

**Freitag, den 9. April 19.30 Uhr**  
 Sigmund Graf: Die Heimkehr des Matthias Brud.

Schauspiel in 4 Akten.

**Sonabend, den 10. April 19.30 Uhr**  
 Hinrichs: Petermann fährt nach Madeira Ein Volksstück in vier Bildern.

**Sonntag, den 11. April 15.00 Uhr**  
 Geisloffe Vorstellung.

**Johann Strauß: Die Fledermaus.**  
 Operette in drei Akten.

**Sonntag, den 11. April 19.30 Uhr**  
 Musik von G. Puccini: Madame Butterfly. Tragödie einer Japanerin.

**Wohnungen**  
 komfortable  
**4-Zim.-Wohnung.**  
 mit Bad u. jungem Ehe-paar ab 1.6. gesucht. Off. u. B 1394 a. d. Off. d. Stg.

**Schöne 4-Zimmerwng.**  
 m. Bad z. 1. 5. zu verm.

**Gdańska 91.**

**Gr. 3-Zim.-Wohnung.**  
 Borortvilla, Glasver., Elektr., Gas, Gartenan-teil, Strassenz. z. verm. Beichtigung 13-15. 1390

**Wawrzyniaka 15.**

**2 Zimm. u. Küche**  
 zu vermieten.

**1392**  
**Warszawska 19, Ładen.**

**Leeres Zimmer mit**  
 Kochgel. sof. gesucht od. Wohng. m. Küche. Off. u. B 2836 a. d. Off. d. Stg.

**Suche auf dem Lande**  
 (Gut) 1 bis 2 unmobilierte Zimmer und etwas Bodenraum. Außerdem volle Verpflegung. Offert. an Frau Kamlat, Włpke, Bnisia, p. Grudziądz.

**Möbl. Zimmer**  
 2 Zimmer m. od. ohne Pension zu vermieten. Piotra

**Stargi 10, W. 3.**

**Möbl. Zimmer**  
 sofort zu vermieten

**Sienkiewicza 31, W. 2.**

**Pensionen**  
 Schülerinnen  
 find, sorgfält. Pension, mäß. Preis, Frau Mleko. Chrobrego 16, W. 3, 1411

**Wohnungen**  
 Civil-Raffino  
 Deutsch. Vereinshaus) Gniezno, ul. Wileńska 1. Ist per 1. Juli 1937 an einen kausionsfähigen Fachmann neu zu ver-pachten. Näh. Auskunft ert. Buch. El. Schröder, Gniezno, ul. Sieda 1. 3054

**Suche möglichst bald**  
**eine Mühle**  
 ganz gleich welcher Antriebskraft zu pachten. Leistungsabgabe von 3 bis 8 Tonnen.

**Otto Krüger,**  
 Włpke, p. Sariovice.

**Zu verpacht. gutgehe.**  
**Motormühle**  
 Mahlleistung täglich 100 Ztr., schuldenfrei, neuzeitl. Einrichtung, eign. Licht, Obstgarten u. 4 Wrg. Gemüsegart., Wohnhaus u. sämtl. Nebengeb., in reicher Ruja. Gegend, an der Chaussee gel., Bahnst. Raution 5000 zł. Brief-marke f. Rückantwort.

**Sempolowicz,**  
 Gnieznowo, Rynek 6. 1405

**Berksitz zu vermiet.**  
 Grunwaldzka 119, W. 2.

**Wohnungen**  
 Civil-Raffino  
 Deutsch. Vereinshaus) Gniezno, ul. Wileńska 1. Ist per 1. Juli 1937 an einen kausionsfähigen Fachmann neu zu ver-pachten. Näh. Auskunft ert. Buch. El. Schröder, Gniezno, ul. Sieda 1. 3054

**Wohnungen**  
 Civil-Raffino  
 Deutsch. Vereinshaus) Gniezno, ul. Wileńska 1. Ist per 1. Juli 1937 an einen kausionsfähigen Fachmann neu zu ver-pachten. Näh. Auskunft ert. Buch. El. Schröder, Gniezno, ul. Sieda 1. 3054

**Wohnungen**  
 Civil-Raffino  
 Deutsch. Vereinshaus) Gniezno, ul. Wileńska 1. Ist per 1. Juli 1937 an einen kausionsfähigen Fachmann neu zu ver-pachten. Näh. Auskunft ert. Buch. El. Schröder, Gniezno, ul. Sieda 1. 3054



Bromberg, Dienstag, den 6. April 1937.

## Bommerellen.

5. April.

## Graudenz (Grudziadz)

## Wieder Erdsturz in Böslershöhe.

Das Terrain bei dem schönen Graudenz Ausflugsort Böslershöhe (Strzemiecin) neigt bekanntlich erheblich zu Verlagerungen und Abstürzen. Die dortigen Weichselanhöhen bzw. -abhängen sind von solchen bedrohlichen Ereignissen bekanntlich schon öfters heimgesucht worden. Auch jetzt ist wieder von einem Naturereignis der besprochenen Art zu melden, das sich in der erwähnten Gegend, und zwar etwa 100 Meter von dem Restaurationsgebäude Böslershöhe (von Graudenz aus gesehen) zugegetragen hat. Dort ist am Abhang zum Weichselstrom ein ungefähr 20 Meter langer Erdsturz erfolgt, während der breite, zum Restaurant führende Weg an dieser Stelle eine etwa 5 Meter lange und etwa 30 Zentimeter breite Spaltung aufweist. \*

× Bei der Versteigerung von Militärpferden, die auf dem Hof der Artilleriekaserne stattfand, kamen sowohl Reit- wie Zugpferde zum Verkauf, und zwar in der Anzahl von über 30 Stück. Bezahlt wurden durchschnittlich 150—200 Zloty für das Stück. Erwerber waren überwiegend Landwirte.

× Eine Verordnung betreffend die Verteilung von Ratten hat der Stadtpräsident erlassen. Verpflichtet dazu sind außer den Hausbesitzern auch die Inhaber von Lebensmittelgeschäften, Hotels, Restaurants und Bäckereien. Zu den Tagen von heute, Montag, ab bis einschließend Freitag dieser Woche (9 d. M.) werden im Rathaus, Zimmer 307, während der Stunden von 12—14 und 16—18 Uhr Verteilungen unentgeltlich an die Hausbesitzer usw. ausgegeben, in denen auch das Quantum des in Apotheken und Drogerien am 8. und 9. d. M. zu erwerbenden Giftes angegeben ist. Von den Apothekern und Drogeristen wird den Giftkäufern ein Nachweis über das gekaufte Gift erteilt, der dem am Sonnabend, dem 10. d. M., die Giftauslegung ausführenden Funktionär, einem Feuerwehrmann, vorzulegen ist. Mindestens drei Tage vor diesem Termin hat die Reinigung der Grundstücke, insbesondere von allen Abfällen, die den Ratten zum Fraße dienen können, zu erfolgen. Hunde, Katzen und sonstigen Haustiere sind während der Zeit der Giftauslegung festzuhalten bzw. einzuschließen, da für sie das Gift tödlich wirkt. Am Tage der Giftauslegung hat der Hausbesitzer oder dessen Stellvertreter bis zur Ankunft des zur Giftauslegung bestimmten Funktionärs sich bereitzustellen, um die Manipulation zu erleichtern und das nötige Vordruck (Brot, Fleisch oder Fisch) zur Verfügung zu stellen. Das ausgelegte Gift muß drei Tage lang an der betreffenden Stelle verbleiben. Verendete Ratten sind sofort zu beseitigen (zu verbrennen oder tief zu vergraben). Sich der Verordnung nicht Anpassende haben die vorgegebene Bestrafung zu erwarten.

z Enttäuschung der Pensionäre. Bei den Parlamentsverhandlungen wurde von maßgebender Seite darauf hingewiesen, daß es unberechtigt sei, wenn man den im Ruhestand lebenden Staatsbeamten von ihrer Dienstzeit, die sie den Vorgängerstaaten geleistet haben, bei der Pensionszahlung 25 Prozent seit 1. April 1936 in Abzug bringt. Obgleich man später darauf nicht mehr zurückgekommen ist, gaben sich manche Pensionäre der Hoffnung hin, daß in Zukunft wieder die 25 Prozent in Anrechnung gebracht werden würde. Die heutige Pensionszahlung hat gezeigt, daß die Hoffnung trügerisch war. Es bleibt auch weiterhin bei dem Abzug der 25 Prozent. Es war also nur ein Aprilscherz, aber ein sehr unangenehmer.

× Leichenfund. Am jenseitigen Weichselufer wurde in der Nähe von Michale (Michale) eine weibliche Leiche aus der Weichsel gezogen. Es soll sich um eine in der Fischerstraße (Rybicka) in Graudenz wohnhaft gewesene Person handeln. Es soll ein Selbstmord vorliegen.

× Verkehrsunfall. An der Weichsel wurde der vierjährige Bogdan Gackowski von einem Lastauto derart angefahren, daß das Kind nicht unerhebliche Verletzungen im Gesicht usw. erlitt.

× Gestohlen wurden Mieczyslaw Kornberg, Gartenstraße (Gardobowa) 37, um Gummifabrikate im Werte von 140 Zloty aus seinem Pöhlmannstraße (Mickiewicz) 17 belegenen Laden, Franciszek Dworzarek, Culmerstraße (Chelminista) 86, um Käse, Öl und Butter im Gesamtwerte von 70 Zloty (die Diebe haben die Schaufensterhebe durchgeschlagen), Wacław Grabowski, Uferstraße (Brzezina) 11, auf gleiche Weise um Kolonialwaren, sowie der Schneidermeister Wacław Panka, Culmerstraße 30a, um 15 Meter Anzugstoff aus seiner Werkstatt, wobei die Diebe durch ein von ihnen eingeschlagenes Fenster hineingelangten. \*

t Der Sonnabend-Wochenmarkt nach dem Fest brachte gute Beschäftigung. Der Absatz aber hätte besser sein können, trotz reichlichen Verkehrs. Die Butter kostete 1,30—1,50, die Eier sind stark im Preise gefallen, man zahlte 1,00—1,10, für Weißkäse 0,10—0,40; Apfelsinen 1,20—1,60, Zitronen 0,12—0,15, Radisch 0,50—0,80, Apfel 0,30—0,70, Salat Kopf 0,20—0,25, Spinat 1,30, Kohlrabi 0,25, Radieschen 0,15 bis 0,20, Weißkohl 0,10, Rotkohl 0,15, Mohrrüben 0,10—0,15, rote Rüben, Brunen 0,10, Zwiebeln 0,10, Grünzeug 0,05—0,10, Kartoffeln Zentner 4,00—5,00, Pfund 0,05; Suppenhühner 1,80—3,50, Gänse lebend 5,00—7,00, Tauben Paar 0,80—0,90; Hühner 1,50—1,80, Geste 0,80—1,00, Breissen 0,80, Bratfische 0,25—0,50. Schneeglöckchen, Leberblümchen erhielt man das Bündchen zu 0,05—0,10. \*

## Thorn (Torun).

× Die letzte Hochwasserwelle der Weichsel fließt langsam ab. In den letzten 24 Stunden senkte sich der Wasserpegel um 20 Zentimeter, so daß der Pegelstand Sonnabend früh 4,13 Meter über Normal betrug. Die Wassertemperatur ist auf 4 Grad Celsius angestiegen. — Im Weichselhafen tarnten ein: Schlepper „Pitca“ mit einem leeren Kahn aus Warschau und der Motorfahne „Gretchen“ mit Zuladung aus Danzig. \*

\* Pockenimpfung. In der Zeit vom 18. bis 25. Mai werden in Thorn die jährlichen Zwangsimpfungen gegen Pocken durchgeführt werden. Dem Impfwang unterliegen alle im Jahre 1936 geborenen Kinder, ferner die in den beiden Vorjahren 1935 und 1934 geborenen, sofern sie bisher noch nicht geimpft waren. Gleichzeitig erfolgt die zweite Impfung derjenigen Kinder, die das siebente Lebensjahr vollendet haben, und diejenigen, bei denen die im Vorjahre vorgenommene Impfung ergebnislos verlaufen ist. Es wird darauf aufmerksam gemacht, daß sich auch Erwachsene der Schutzimpfung unterziehen lassen können. Nähere Einzelheiten werden durch die Stadtverwaltung Thorn noch bekanntgegeben werden. \*

t Straßenunfall. Freitag nachmittag wurde an der Ecke ul. Mickiewicza und ul. Moniuszki (Wellienstraße und Baumshulenberg) die vier Jahre alte Irena Szulc durch einen unbekannten Radfahrer angefahren und leicht verletzt. Der Radfahrer, der an dem Vorfall selbst die Schuld trägt, suchte schnellig das Weite. \*

t Durch einen schadhafte Schornstein entstand Freitag vormittag in dem Korb- und Spielwarengeschäft von Jeziorzki, ul. Król. Jadwigi (Elisabethstraße) 16, ein Brand, der zum Glück noch im Entstehen erstickt werden konnte. \*

## Konig (Chojnice)

tz Der Verein für Leibesübungen veranstaltete am Sonnabend im Saale des Hotels Engel einen bunten Abend. Vorsitzender Turnbruder Jelski führte in seiner Begrüßungsansprache aus, daß die Veranstaltung dazu dienen soll, den noch Aufstrebenden die Turnarbeit zu zeigen. Der turnerische Teil wurde mit Kürübungen der 1. Riege am Red eröffnet. Die durchweg schwierigen Übungen wurden mit großer Glattheit ausgeführt und zeigten ebenso wie das Barrenturnen der 2. Riege beachtenswerte Fortschritte. Ballspiel und mehrere aamutige Tänze der Turnerinnen fanden viel Beifall, dergleichen einige Pyramiden. Ein flotter Matrosentanz und der Tanz „Die Bauernhochzeit“ mit Dorfmusik und Gesang, von Turnern und Turnerinnen in entsprechender Kostümierung durchgeführt, lösten viel Heiterkeit aus. Der zweite Teil der Veranstaltung waren radportliche Vorführungen im Saal, deren Vielseitigkeit Bewunderung fanden. Den Abschluß bildete ein interessantes Radballspiel zwischen Mitgliedern der 1. und 2. Jugendabteilung, das mit 6:5 für die 1. Abteilung endete. Alle Darbietungen fanden starken wohlverdienten Beifall. Bei deutschem Tanz blieben akt und jung noch einige Stunden gemächlich beisammen. +

ik Straßenreinigung. Am gestrigen Sonntag fand in den Straßen der Stadt eine Sammlung zum Besten der Arbeitslosen statt, an der sich der Herr Starost und der Herr Bürgermeister neben anderen Persönlichkeiten beteiligten. +

ik Die Deutsche Vereinigung hielt am Sonntag im Heim ihre Jahreshauptversammlung ab. Kamerad Steinhilber erstattete ausführlichen Bericht über die Tätigkeit der Ortsgruppe, worauf Kamerad Malinski den Kassenbericht gab. Auf Antrag der Revisoren wurde ihm und dem Vorstand Entlastung erteilt. Kamerad Steinhilber gab noch die Veranstaltung in nächster Zeit bekannt. Ein interessanter Vortrag über das neue Grenzzonegesetz bildete den Abschluß der Veranstaltung. +

rs Generalversammlung der Feuerwehr. Am Sonnabend fand in der Gerätehalle eine Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr statt, an der auch der Bürgermeister Sieracki, Feuerwehrinspektor Rózycki-Thorn sowie Delegierte der Staroste und der Stadtverwaltung teilnahmen. Den Jahresbericht des Vorstandes erstattete der Vorsitzende Wagner. Die Umstellung der Wehr ist nahezu bei allen Mitgliefern durchgeführt. Die Wehr hat zurzeit 35 aktive Mitglieder, 19 ältere in der Reserve und 120 passive unterstützende Mitglieder. Die Kassenverhältnisse haben auch eine Besserung erfahren und konnten 1700 Zł. der durch die Motorisierung entstandenen Schulden abgetragen werden. Der Woj.-Inspektor erklärte, daß die durchgeführte Revision ein gutes Ergebnis brachte, insbesondere ist hervorzuheben, daß die Koniger Wehr eine der bestgerüsteten Freiwilligen Wehren ist. Dringend notwendig ist jedoch der Bau einer neuzeitlichen Remise und des Steigerturmes. Vizebürgermeister Sieracki dankte im Namen der Stadt für die Arbeit an der Allgemeinheit. Dem Bau eines neuen Sporthauses stellten sich jedoch große Schwierigkeiten infolge der schwierigen Lage der Stadt entgegen. Der folgende wichtige Punkt war die Wahl des neuen Kommandanten der Wehr. Es wurde nur ein Kandidat, der Stadtbauinspektor Langewski, in Voranschlag gebracht und gewählt. Zum Kassierer wurde Magistratsbeamter Zulawski gewählt. +

rs Kartoffeldiebstahl. Aus einer Kartoffelmiete des Gutes Sawicki (Cartolomie) des Herrn v. Fischer wurden in einer der letzten Nächte von unbekannten Tätern 40 Zentner Kartoffeln gestohlen. Von den Spitzbuben fehlt jede Spur. +

tz Auf dem Sonnabend-Wochenmarkt kostete Molkereibutter 1,30, Landbutter 1,10—1,20, Eier 0,90—1,00; Salat ein Köpfchen 0,25 und Radieschen 1 Bund 0,15 wurden wenig gekauft. Gemüse- und Blumenamereien wurden flott abgesetzt. Auf dem Fischmarkt gab es nur Hechte für 0,90—1,00 und frische Heringe 3 Pfund für 1,00 Zloty. Räucherflundern für 0,50 das Pfund, Bücklinge das Stück 0,10—0,25 Zloty. +

## Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Konig (Chojnice).

Gaus- und Grundbesitzer-Vereinigung. Vors. Stamm. Mittwoch, abends 8 Uhr, Monatsversammlung der deutschsprechenden Mitglieder im Hotel Urban. 3058

ig Berent (Roscierzyna), 5. April. Wieder haben Diebe bei mehreren Besitzern die Stallungen aufgesucht und über 50 Hühner gestohlen und zwar dem Besitzer Engler in Elental 18, den Besitzern Podolski und Wisniewski in Dłupow ungefähr 20 und dem Besitzer Ziegert 14. Es sind damit in ganz kurzer Zeit in Neupaleßken und Umgegend mehr als



150 Hühner gestohlen worden. Alle Nachforschungen der Polizei sind bisher ohne Erfolg geblieben. — Weiter wurde dem Besitzer Gustav Engler in Eichenberg ein Schwein im Gewicht von 180 Zentner aus dem Stall gestohlen.

de Dirschau (Tczew), 5. April. Diebe rissen in Subkau die Feldmiete des Pastors auf und stahlen 15 Zentner Kartoffeln. Der Polizei wurde sofort Meldung gemacht, die dann als Täter die Arbeiter B. Makowski, A. Szodzik, A. Gierzewski und Alfons Kinkofski ermittelte.

Am letzten Tage des Monats März verstarb der seit langen Jahren in Dirschau amtierende Kreisarzt Dr. Johann Lickner, den ein schweres inneres Leiden dahintrastete. Sein aufrechter Charakter sicherte ihm bei der Bevölkerung die größte Hochachtung. Außerst groß war daher auch die Beteiligung bei seiner Beisetzung am Sonnabend. Vor dem Trauerzuge schritten Militär- und Eisenbahnerkapellen. Das feierliche Requiem fand in der Kreuzpfarrkirche statt und die Beisetzung auf dem alten katholischen Friedhof.

Br Gela (Gela), 4. April. Der Fischer Budzisz aus Chalupny hatte das letzte Glück, beim Fischen in der Pusiger Bucht einen Tümmler von 1,80 Meter Länge und einem Gewicht von 90 Kilo zu fangen.

z Kuba (Kubawa), 3. April. Der von uns gemeldete Pferde Diebstahl zum Schaden von Julian Lewalki in Nowemiasz (Nowemiasz) ist tatsächlich durch den verdächtig gewesenen Neffen ausgeführt worden. Das Tier konnte ihm abgenommen und dem E. zurückgegeben werden.

p Neustadt (Wescherowo), 5. April. Auf dem letzten Wochenmarkt zahlte man für Eier 1,00—1,10, für Butter 1,20—1,30, für Kartoffeln 3,50. Auf dem Schweinemarkt kosteten Ferkel 8—12 Zloty das Stück.

Ein Unglücksfall beim Bau einer Baracke ereignete sich in Grabow-Gdingen. Der 28-jährige Alexander Brylkiw aus Kielan (Chylonia) wurde von einem herunterfallenden Balken am Kopf getroffen und erlitt eine schwere Gehirnerschütterung.

sz Schönlake (Nowalewo), 5. April. In einer der letzten Nächte wurde dem in der Nähe des Hauptbahnhofes wohnhaften Landwirt Jan Janowski ein drei Zentner schweres Schwein gestohlen. Dank der Bemühungen des Schönlake Polizeikommandanten Buczek gelang es, die Täter zu ermitteln und in das Gerichtsgefängnis nach Thorn einzuliefern. Das Schwein wurde, in Säcke eingeknüttelt, in der Drenowez gefunden.

a Schwes (Swiecie), 5. April. In der Gegend von Sulnau kam eine Frau unter ein Auto, das von Döle nach Schwes fuhr. Der Bedauernswerten wurde ein Schlüsselbein gebrochen. Der Chauffeur, den keine Schuld trifft, brachte sie ins hiesige Krankenhaus.

d Stargard (Starogard), 5. April. Am Sonntag hat sich nach dreijähriger Amtszeit in Stargard Wikar Baumgart von seiner Gemeinde verabschiedet. Er ist als Domkaplan nach Pölplin berufen worden. An seine Stelle kommt nach Stargard Wikar Felix Burczyk, gebürtig aus Cufm.

## Graudenz.

Seute nachm 3 Uhr entschlief nach langem schweren mit Geduld getragenen Leiden, der Hausvater unseres Peterlonistites, Herr

## Paul Richter

im 62. Lebensjahre. Acht Jahre hat er in Treue unter schwierigen Verhältnissen seines Amtes in unseren Anstalten gewaltet und sich unseres vollsten Vertrauens erfreuen dürfen. Unsere Waisenkinder haben in Liebe an ihm gehangen. 3052

Die Beerdigung findet Donnerstag, 8. April, nachm. 4 Uhr von der Leichenhalle im Stadtwalde aus statt. Der Vorstand. Dieball, Pfarrer.

## Zum Frühjahr

wird sämtliche Damen- garderobe in bekannter gut. Ausfüh. angefert.

Weigandt, akademisch geprüfte Modistin. Szolna 4/6, 11 Sts. 2818

## Empfehle meine Lastautos

für sämtliche Fahrten und bitte um Aufträge. A. Frelet, Awiatowa 12. Telefon 1993.

## Emil Romey

Papierhandlung Toruńska Nr. 16 Telef. Nr. 1438 2921

## 3 Zimm.-Wohnung

mit Balkon an ruhige Mieter zu vermieten. Arnold Ariedte. 3045 Mickiewicza 10.

Bei rheumatischen u. arthritischen Leiden, Gicht u. Neuralgie wendet man

**Togal**

Tabletten an. Togal stillt die Schmerzen.



Ein Mann aus Wenzkau bei Schöned hatte in Stargard allzusehr dem Alkohol zugesprochen und wollte sich auf seinem Fahrrad auf dem Heimweg begeben. Es fiel ihm jedoch recht schwer geraden Kurs zu halten, so daß er bereits in der Schönedersstraße zweimal auf Pflaster fiel. In der Nähe von Konradstein kam er nochmals zu Fall und schlug mit dem Kopf gegen einen Bordstein. Man rief nach einem Auto, das ihn in ärztliche Behandlung nach Schöned brachte.

Die Anmeldung zur Schule des Jahrganges 1930 muß in den Tagen vom 5. bis 7. April vorgenommen werden. Spätere Anmeldungen werden nicht mehr berücksichtigt.

V Zempelsburg (Sepolno-Kraiskie), 4. April. Wegen Diebstahls von 8 Zentnern Weizen, 6 Zentnern Gerste und 2 Zentnern Erbsen zum Schaden des Gutbesizers R. Müller-Müllershof hatten sich vor dem hiesigen Burgericht die Gebrüder M. und J. Pietrzykowski aus Zempelsburg und P. Krawczyk aus Schöned zu verantworten. Das Gericht verurteilte den schon mehrmals vorbestraften M. Pietrzykowski zu einem Jahr, seinen Bruder J. zu sieben Monaten und P. Krawczyk zu sechs Monaten Gefängnis.

Der hiesige Deutsche Frauenverein veranstaltete am Dienstagabend im Hotel Kucharzki ein Wohltätigkeitsfest, das einen zahlreichen Besuch aufzuweisen hatte. Die Deutsche Bühne Bromberg brachte das dreistündige Lustspiel „Vermirung durch Illu“, das nicht endenwollenden Beifall fand. Nach der Aufführung trat eine längere Pause ein, worauf der Tanz zu seinem Recht kam.

## Briefkasten der Redaktion.

„Dauerbauf.“ Verboten ist die Beleihung des Grundstücks in der Grenzzone zugunsten eines Ausländers oder eines ausländischen Instituts an sich nicht, aber sie erfordert nach Art. 12 Abs. 8 des Gesetzes über die Grenzen des Staats der Genehmigung des Wojewoden. Diese gesetzliche Bestimmung besteht seit dem 18. Juli 1936. Da in ihrem Falle zugunsten des betreffenden ausländischen Bankinstituts bereits eine Sicherungshypothek eingetragen ist, die vermutlich durch das neue Darlehen abgelöst werden sollte, da also im Grunde eine neue Beleihung dieses Grundstücks durch das neue Projekt nicht erfolgt, dürfte die Genehmigung des Wojewoden keine Schwierigkeiten machen. Aber über diese Sachverhalt hätte Sie der Notar, mit dem Sie in dieser Sache zu tun hatten, aufklären müssen, bevor Sie sich in Unkosten stürzten, und Sie können ihn für den Schaden, der Ihnen daraus erwachsen kann, regerechtlich machen.

„Grenzzone.“ Starogaw (früher Schöne.) liegt in der Grenzzone, denn der ganze Kreis Kosciernyna (Berent), zu dem der Ort gehört, liegt in der Grenzzone.

J. R. 9. Wir können Ihnen keine solchen Adressen angeben. Das einfachste Mittel für Ihren Zweck ist ein Inserat in der Zeitung.

B. B. Da der kirchliche Etat vom Wojewoden genehmigt ist, ist der Urząd Skarbowy zur Pfändung berechtigt.

M. B. R. 1. Die 3000 Mark vom Jahre 1908 hatten einen Wert von 3703,70 Mark. Handelt es sich um eine Darlehenshypothek, so beträgt die Aufwertung 15 Prozent = 555,55 Mark. 2. Die Tochter Ihrer Nichte kann gesetzliche Erbin sein, wenn Sie keine näheren Verwandten haben. Nähere Verwandte von Ihnen sind Ihre Kinder, Ihre Eltern und Ihre Geschwister. Sind solche Verwandte vorhanden, dann bedarf die Eigentumsübertragung auf die Tochter Ihrer Nichte der Genehmigung des Wojewoden, denn dann ist diese Ihre Großnichte keine gesetzliche Erbin.

A. P. 1. Aufwertung erfolgt auf der Grundlage von 0,85 Mark = 1 Mark. In Mark umgerechnet ergeben die 8400 Mark vom August 1914 9882,35 Mark. Davon kann der Gläubiger 15 Prozent = 1482,35 Mark verlangen. Das ist der heutige Wert der 8400 Mark.

D. W. Der Gläubiger (d. h. die fragliche Kasse) mußte Sie sofort davon benachrichtigen, daß der Schuldner, für den Sie Bürgschaft geleistet haben, nicht gezahlt hat. Hat er Sie zu spät davon benachrichtigt, so können Sie von der Kasse Ersatz des Schadens verlangen, den Sie erlitten haben. Wenn Sie übrigens den Vorstand der Kasse wiederholt vergeblich aufgefordert haben, die Schuld einzuziehen, da der Schuldner verschiedene Vermögensobjekte besitzt, so sind Sie nach Art. 634, § 2 des Gesetzes über die Schuldverhältnisse von der Bürgschaft befreit.

Hofenberg 100. Für die rückständigen Zinsen vom 1. Dezember 1934 ab stehen dem Gläubiger alle Zwangsmahnmahnen zu, also auch die Zwangsversteigerung des Grundstücks, sonst hätten ja die Bestimmungen bezüglich dieser Zinsen keinen Sinn und keinen praktischen Wert. Die Forderungen der Banken haben durch die Konversion gewisse Vorteile vor den Forderungen anderer Gläubiger erhalten. So müssen die anderen Gläubiger, die Forderungen haben, die nicht unter das Entschuldungsgesetz fallen, weil diese Forderungen entweder nach dem 1. Juli 1932 entstanden sind, oder weil es sich dabei nicht um landwirtschaftliche Schulden handelt, entweder ihre Forderungen für die Konversion freigegeben oder den konvertierten Schulden den Vorrang einräumen, jedoch nur so weit, daß ihre Forderungen in den Grenzen von 50 Prozent des neuen Tagwerts verbleiben. Damit dürfen alle Ihre Fragen erledigt sein.

Fr. Z. 200. Sie haben, da Sie längere Zeit hindurch nicht wenigstens 20 Beitragswochen alle 2 Jahre geleistet haben, die Anwartschaft auf Rente verloren. Aber die Anwartschaft lebt wieder auf, wenn Sie wieder mindestens 500 Beitragswochen auf Grund versicherungspflichtiger Beschäftigung hinter sich haben. Voraussetzung ist dabei, daß Sie bei Wiederaufnahme der Versicherung das 40. Lebensjahr vollendet haben. Eine zweite Voraussetzung für das Wiederaufleben der Anwartschaft haben Sie erfüllt, denn Sie haben vor Erlöschen der Anwartschaft mindestens 500 Beitragswochen hinter sich gehabt, selbst wenn die Beitragswochen nicht gezahlt wurden. Um die Anwartschaft wieder zu erlangen, müssen Sie also noch etwa 3 1/2 Jahre flehen. Geht das, dann haben Sie Ihre früheren Beiträge wieder Geltung.

55. Es sind eine ganze Reihe von Verordnungen erlassen, die sich auf die territoriale Selbstverwaltung beziehen, und zwar im Jahre 1933: Pof. 577; im Jahre 1934 folgende Positionen im „Dziennik Ustaw“: 688, 703, 760, 916, 917, 918, 959, 960; ferner im Jahre 1935: die Positionen: 106, 132, 206, 231, 244; ferner in demselben Jahre ein Dekret unter Pof. 506. Endlich 1936 Pof. 155, Dekret Pof. 278, ferner die Positionen: 284, 558 und 559.



## Hoher Sieg Pommerellens über Warta.

Auf dem Bromberger Wilsdorf-Stadion fand ein Freundschaftsspiel im Fußball zwischen der Posener Warta und der Vertretung von Pommerellen statt. Das Spiel wurde durch Pommerellen 5:2 überlegen gewonnen. Bis zur Pause stand das Spiel 2:2.

### \* Lobzer Boxer in Bromberg.

Die Lobzer Boxmannschaft Krusche-Cuder führte am Sonntag, in Bromberg mit dem Sportklub Aktoria einen Boxkampf durch, der 8:8 endete.

### \* Belgische Studenten in Warschau.

In der Schwimmhalle der Ymca wurde ein Schwimmwettkampf zwischen belgischen und polnischen Studenten durchgeführt. Die belgische Mannschaft siegte 18:17.

### \* Schießen verliert gegen Oberösterreich.

In Wien fand ein Fußballwettkampf zwischen den Vertretungen von Polnisch-Schlesien und Oberösterreich statt. Die Österreicher gewannen 4:2.

Die schlesische Mannschaft wird am Dienstag in Wien ein Wettkampf durchführen.

## Vordrucke zum Gesetz über die Beschäftigung von Ausländern.

In dem in Nr. 75 der „Deutschen Rundschau“ wiedergegebenen Gesetz zum Schutz des Arbeitsmarktes wird auf verschiedene Formulare hingewiesen, die für die Eingaben um die Genehmigung zur Beschäftigung von ausländischen Arbeitern, die Anzeigen über ihre Beschäftigung und Entlassung und für die von der Starostei auszufüllende Bescheinigung vorgeschrieben sind. Zur Orientierung bzw. Erleichterung bei der Abfassung der betreffenden Schriftstücke lassen wir die Vordrucke (nach dem „Dziennik Ustaw“) mit der Übersetzung hier folgen:

### Vordruck für die Eingabe um die Genehmigung zur Beschäftigung des ausländischen Arbeiters nach Art. 2 des Gesetzes.

Zusatz Nr. 1

Do Urzędu Wojewódzkiego  
(Komisariatu Rządu na m. st. Warszawie)

#### PODANIE

o zezwolenie na zatrudnienie pracownika cudzoziemskiego.

Powołując się na przepisy rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 4 czerwca 1927 r. o ochronie rynku pracy (Dz. U. R. P. z 1937 r. Nr. 23, poz. 148) i zamierzając zatrudnić u siebie w zakładzie pod firmą ..... położonym w ..... przy ul. .... gm. .... pow. .... wojew. .... pracownika cudzoziemskiego na stanowisku ..... proszę Urząd Wojewódzki (Komisariat Rządu na m. st. Warszawy) o udzielenie mi (nam) wymaganego zezwolenia na okres ..... na taki bowiem okres zamierzam (y) z nim zawrzeć umowę o pracę — terminowaną.

Proszę swą uzasadniłam (y) jak następuje:

Imię i nazwisko .....  
brzmienie firmy .....  
adres .....  
dnia ..... (podpis pracodawcy)

Anlage Nr. 1

An das Wojewódzki-Unt  
(Regierungs-Kommissariat für die Stadt Warschau)

#### Antrag auf Erteilung der Genehmigung zur Beschäftigung eines ausländischen Arbeiters.

Unter Bezugnahme auf die Bestimmungen der Verordnung des Präsidenten der Republik Polen vom 4. Juni 1927 über den Schutz des Arbeitsmarktes (Dz. U. R. P. 1937 Nr. 23, Pof. 148) beabsichtige ich (ich) in meinem (meinem) Betriebe unter der Firma ..... gelegen in ..... Straße, Gemeinde ..... Kreis ..... Województwo ..... einen ausländischen Arbeiter als ..... zu beschäftigen. Ich (ich) bitte daher das Wojewódzki-Unt (Regierungs-Kommissariat für die Stadt Warschau) um (mir) die erforderliche Erlaubnis für einen Zeitraum von ..... zu erteilen, da wir (ich) für diese Zeit mit ihm einen Arbeits- (Vertr.) Vertrag abzuschließen beabsichtigen.

Unsere (meine) Bitte begründen wir (ich) wie folgt:

Unterschrift des Arbeitgebers.

Vor- und Zuname .....  
Firmen-Name .....  
Anschrift .....  
Tag .....

### Vordruck für die Anzeige über die Beschäftigung des ausländischen Arbeiters nach Art. 6 und 7.

Zusatz Nr. 2

Do Urzędu Wojewódzkiego  
(Komisariatu Rządu na m. st. Warszawie)

#### ZAWIADOMIENIE

o zatrudnieniu pracownika cudzoziemskiego. Stosownie do przepisu art. 6 ust. (1) — art. 7 — art. 9 ust. (5) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 4 czerwca 1927 r. o ochronie rynku pracy (Dz. U. R. P. z 1937 r. Nr. 23, poz. 148), zawiadamiam (y), że zgodnie z zezwoleniem Urzędu Wojewódzkiego (Komisariatu Rządu na m. st. Warszawy) z dnia ..... Nr ..... zatrudniam (y) u siebie — w zakładzie pod firmą ..... położonym w ..... przy ul. .... gm. .... pow. .... wojew. .... następującego pracownika cudzoziemskiego:

1. Nazwisko i imię pracownika .....
2. Data urodzenia (wiek) .....
3. Przynależność państwową .....
4. Adres .....
5. Zawód i specjalność w tym zawodzie .....
6. Rodzaj wykonywanej pracy .....
7. Data rozpoczęcia pracy lub terminowania .....
8. Termin na jaki zawarto umowę o pracę lub terminowanie (od dnia do dnia) .....
9. Uwagi .....

Miejscowość, adres .....  
dnia .....

\*) Powołanie się na zezwolenie wymagane jest w przypadku zatrudnienia pracownika cudzoziemskiego na podstawie zezwolenia, wydanego w trybie art. 4.

Anlage Nr. 2

An das Wojewódzki-Unt  
(Regierungs-Kommissariat für die Stadt Warschau)

#### Mitteilung über die Beschäftigung eines ausländischen Arbeiters.

Gemäß der Bestimmung des Art. 6 Abs. (1) — Art. 7 — Art. 9 Abs. (5) der Verordnung des Präsidenten der Republik Polen vom 4. Juni 1927 über den Schutz des Arbeitsmarktes (Dz. U. R. P. vom Jahre 1937 Nr. 23, Pof. 148) teilen wir (ich) hierdurch mit, daß wir (ich) auf Grund der Genehmigung des Wojewódzki-Untes (Regierungs-Kommissariat für die Stadt Warschau) vom ..... Nr. .... in ..... unferem (meinem) Betriebe unter der Firma ..... gelegen in ..... Straße ..... Gem. .... Kreis ..... Woj. .... folgenden ausländischen Arbeiter beschäftigen:

1. Zu- und Vorname des Arbeiters .....
2. Geburtsdatum (Alter) .....
3. Staatsangehörigkeit .....
4. Anschrift .....
5. Beruf und Spezialität in diesem Beruf .....
6. Art der auszuführenden Arbeit .....
7. Datum des Arbeits- oder Vertragsbeginns .....
8. Termin des abgeschlossenen Arbeits- oder Vertrages (von ..... bis .....) .....
9. Bemerkungen .....

Unterschrift des Arbeitgebers.

Ort, Anschrift .....  
den .....

\*) Die Berufung auf die Genehmigung ist in dem Falle erforderlich, wenn die Beschäftigung des ausländischen Arbeiters auf Grund der Genehmigung erfolgte, die in dem in Art. 4 vorgeschriebenen Verfahren erteilt wurde.

### Vordruck für die Anzeige über die Entlassung nach Art. 6 und 7.

Zusatz Nr. 3

Do Urzędu Wojewódzkiego  
(Komisariatu Rządu na m. st. Warszawie)

#### ZAWIADOMIENIE

o zwolnieniu z pracy — terminowania pracownika cudzoziemskiego.

Stosownie do art. 6 ust. (2) — art. 7 — art. 9 ust. (5) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 4 czerwca 1927 r. o ochronie rynku pracy (Dz. U. R. P. z 1937 r. Nr. 23, poz. 148) zawiadamiam (y) że w dniu ..... został zwolniony przeze mnie — przez nas z pracy — terminowania pracownik cudzoziemski, pan(i) ..... (który był zatrudniony (a) zgodnie z zezwoleniem Urzędu Wojewódzkiego (Komisariatu Rządu na m. st. Warszawy) z dnia ..... Nr ..... i \*) o którego zatrudnieniu zawiadomilem (ismy) Urząd Wojewódzki (Komisariat Rządu na m. st. Warszawy) w dniu ..... Podpis pracodawcy

Miejscowość, adres .....  
dnia .....

\*) Powołanie się na zezwolenie wymagane jest w przypadku zatrudnienia pracownika cudzoziemskiego na podstawie zezwolenia, wydanego w trybie art. 4.

Anlage Nr. 3

An das Wojewódzki-Unt  
(Regierungs-Kommissariat für die Stadt Warschau)

#### Mitteilung über die Entlassung des ausländischen Arbeiters aus der Arbeit — Verbriefte.

Gemäß dem Art. 6 Abs. (2) — Art. 7 — Art. 9 Abs. (5) der Verordnung des Präsidenten der Republik Polen vom 4. Juni 1927 über den Schutz des Arbeitsmarktes (Dz. U. R. P. 1937 Nr. 23, Pof. 148) teilen wir (ich) mit, daß wir den ausländischen Arbeiter Herrn (Fr.) ..... (der bei uns auf Grund der Genehmigung vom ..... Nr. .... des Wojewódzki-Untes — Regierungs-Kommissariat für die Stadt Warschau) beschäftigt war, aus der Arbeit — Verbriefte entlassen haben. Von dessen Beschäftigung hatten wir (ich) am ..... dem Wojewódzki-Unt (Regierungs-Kommissariat für die Stadt Warschau) Mitteilung gemacht.

Unterschrift des Arbeitgebers.

Ort, Anschrift .....  
den .....

\*) Die Berufung auf die Genehmigung ist in dem Falle erforderlich, wenn die Beschäftigung des ausländischen Arbeiters auf Grund der Genehmigung erfolgte, die in dem in Art. 4 vorgeschriebenen Verfahren erteilt wurde.

### Bescheinigung über die Genehmigung des Starosten.

Zusatz Nr. 4

(Nazwa Urzędu Starościńskiego) Wolne od opłaty stempelowej w myśl art. 9 ust. 4 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dn. 4 czerwca 1927 r. (Dz. U. R. P. z 1937 r. Nr. 23, poz. 148).

#### ZASWIADCZENIE.

Pan (i) ..... obywatel (ka) ..... o nieustalonym obywatelstwie, przebywający (a) bez przerwy w Polsce od 1 stycznia 1922 r. — syn (córka) pracownika cudzoziemskiego, przebywającego bez przerwy w Polsce od dnia 1 stycznia 1922 r., może być zatrudniony (a) przez każdego pracodawcę, podlegającego przepisom rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 4 czerwca 1927 r. o ochronie rynku pracy (Dz. U. R. P. z 1937 r. Nr. 23, poz. 148), aż do dnia .....

Niniejsze zaświadczenie wydano na podstawie art. 9 ust. (1) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 4 czerwca 1927 r. o ochronie rynku pracy.

Miejscowość, adres .....  
dnia ..... Starosta

Anlage Nr. 4

Bezeichnung des Landratsamtes .....  
Stempelfrei gemäß Art. 9, Abs. 4 der Verordnung des Präsidenten der Republik Polen vom 4. Juni 1927 (Dz. U. R. P. vom Jahre 1937 Nr. 23, Pof. 148).

Bescheinigung. Herr (Frau) ..... Bürger(in) nicht festgestellter Staatsangehörigkeit, der (die) sich ohne Unterbrechung seit dem 1. Januar 1922 in Polen aufhält, — Sohn (Tochter) des ausländischen Arbeiters, der sich ohne Unterbrechung seit dem 1. Januar 1922 in Polen aufhält, kann von jedem Arbeitgeber, der den Bestimmungen des Präsidenten der Republik Polen vom 4. Juni 1927 über den Schutz des Arbeitsmarktes (Dz. U. R. P. 1937 Nr. 23, Pof. 148) unterliegt, bis zum ..... beschäftigt werden.

Obige Bescheinigung wurde auf Grund des Art. 9 Abs. (1) der Verordnung des Präsidenten der Republik vom 4. Juni 1927 über den Schutz des Arbeitsmarktes herausgegeben.

Ort, Anschrift .....  
den ..... Starosta.

## Juristische Rundschau.

### Bildung von Studiengruppen zur Erforschung fremder Gesetzgebungen.

Auf Anregung des Vizemarschalls des Senats, des Professors und früheren Justizministers Wacław Makowski, hat, wie die „Gazeta Polska“ berichtet, kürzlich eine Versammlung von etwa 50 eingeladenen Vertretern der juristischen Wissenschaften, des Gerichtswesens, der Rechtsanwaltschaft, sowie der Vereinigung der polnischen Juristen stattgefunden, in der man sich mit der Frage der Bildung zweifacher juristischer Studiengruppen zur Erforschung der Gesetzgebungen fremder Staaten beschäftigte.

Vizemarschall Makowski wies in einer einleitenden Ansprache darauf hin, daß das Ziel dieser Neugründung vor allem darin bestehe, einen persönlichen Kontakt mit ausländischen Juristen anzuknüpfen und es der polnischen juristischen Welt zu erleichtern, die neuen Strömungen und Ansichten kennenzulernen, die gegenwärtig die Rechtsideen einer Reihe von fremden Staaten beherrschten. Gleichzeitig handle es sich darum, in einem gleichen, wenn nicht höheren Grade den Ausländern die Orientierung darin zu ermöglichen, was in Polen auf allen Gebieten des Rechts geschehen wird. Im Zusammenhang damit schlug Professor Makowski vor, eine polnisch-französische, eine polnisch-deutsche und eine polnisch-italienische juristische Gruppe zu bilden. Parallelgruppen sollen auch in Frankreich, Deutschland und Italien gegründet werden. Nachdem der Vorschlag angenommen worden war, wurde zum Vorliegenden aller drei Gruppen Vizemarschall Makowski gewählt.

Der deutsch-polnischen Gruppe gehören an als Stellvertreter der Vorsitzender Professor J. Sulkowski (Polen), der Richter des Appellationsgerichts Dziembowski (Warschau) als Ehrenpräsidenten, ferner Dr. M. Potulicki (Warschau) und Professor Dr. B. Wolter (Arafau) als Mitglieder.

Es sei daran erinnert, daß im Herbst vorigen Jahres eine analoge polnisch-russische Gruppe gegründet wurde, deren Vorsitzender Rechtsanwalt Franciszek Paschalski ist.



## Polnische Begleitmusik zum italienisch-jugoslawischen Abkommen.

Während die zwischen Italien und Jugoslawien getroffenen Vereinbarungen in Moskau mit großer Unzufriedenheit zur Kenntnis genommen worden sind, wobei die Sowjetpresse das Abkommen vor allem dahin deutet, daß Italien sich für kommende Verwicklungen eine Rückendeckung auf seiner Ostseite habe schaffen wollen, hat die öffentliche Meinung in Polen die italienisch-jugoslawische Verständigung mit großer Sympathie aufgenommen. Dieser Einstellung gibt die der Regierung am nächsten stehende „Gazeta Polska“ in einem Artikel Ausdruck, in dem unter Hinweis auf das gute Einvernehmen Polens mit Italien und Jugoslawien betont wird, daß durch diese Verständigung aus dem politischen Organismus Europas einer der schmerzhaftesten Dornen entfernt und eines der Probleme gelöst wird, das noch unlängst unlösbar schien. Italiens Ansprüche auf Dalmatien, die jugoslawischen Ansprüche auf Istrien, die Frage des Hafens von Fiume, die Frage Zadars, der italienischen Einflüsse in Dalmatien, die Rivalität um die Einflüsse in Albanien — das sei nur ein Teil des ungeheuer verwickelten Komplexes, der gegenseitigen Forderungen, die sich auf mehr oder weniger begründete historische, ethnographische und wirtschaftliche Rechte stützen, und lebhaft an den Stand der polnisch-deutschen Beziehungen vor einigen Jahren erinnern.

Das Blatt erinnert dann an das Beispiel, das Polen bei der Regelung des nachbarlichen Zusammenlebens gegeben habe: Noch vor einigen Jahren schien es, als ob die Entscheidung der Konflikte zwischen Italien und Jugoslawien nur auf dem Wege eines Waffenganges möglich sei; seit dem Augenblick der Bildung des jugoslawischen Staates und der Festlegung einer gemeinsamen italienisch-jugoslawischen Grenze waren denn auch an der Grenze Istriens wiederholt kriegerische Stimmungen zu beobachten. Das Beispiel Polens, das unter gleichartigen Bedingungen als erster Staat in Europa den Weg einer direkten Regelung des nachbarlichen Zusammenlebens beschritten hat und den einfachsten Weg zur Entspannung der politischen Lage gewiesen hat, findet immer mehr Nachahmer. Nach dem polnisch-sowjetrussischen und dann dem polnisch-deutschen Abkommen folgt eine Serie von zweiseitigen nachbarlichen Abkommen zwischen den einzelnen Staaten Europas, zu denen auch das jetzt abgeschlossene jugoslawisch-italienische Abkommen zu rechnen ist. Sowohl die Tatsache, daß die italienisch-jugoslawische Verständigung einen bedeutenden Beitrag zur Befriedung Europas liefert und zwar in einem der neutralisierbaren Punkte, den seit Jahrzehnten der Balkan stets darstellte, als auch die Tatsache, daß die Art dieser Verständigung noch einmal die Möglichkeit der Grundzüge befestigt, auf die sich die polnische Außenpolitik stützt, steigert die Befriedigung Polens.

Weiter beschäftigt sich die „Gazeta Polska“ mit den möglichen Auswirkungen des neuen Paktes und kommt zu folgenden Schlüssen: „Unabhängig von den weiteren mittelbaren Folgen der jugoslawisch-italienischen Verständigung bildet diese einen großen Erfolg der italienischen Diplomatie, die, nachdem sie die Sicherung des jugoslawischen Hinterlandes erlangt hat, ihre Kräfte auf die in diesem Augenblick für Italien wichtigsten Fragen, und zwar der wirtschaftlichen Unterjochung Äthiopiens, des Bürgerkriegs in Spanien und der Rivalität mit Großbritannien um die Einflüsse im Mittelmeer konzentrieren kann.“

„Die Belgrader Verständigung bedeutet aber auch einen großen Erfolg der jugoslawischen Politik und zwar sowohl auf dem inneren wie auch auf dem äußeren Gebiet. Die politische Lage Jugoslawiens war noch vor einigen Jahren nicht berechenbar. Umgeben von einem Ring von Staaten, die dem stark vergrößerten Staat gegenüber entweder feindlich eingestellt waren (Italien, Ungarn, Bulgarien und Albanien), oder zumindest ihm antipathisch gegenüberstanden, wie das stark italienischen Einflüssen unterliegenden Österreich und zum Teil auch Griechenland, hatte Jugoslawien faktisch nur eine vollkommen sichere Grenze und zwar von der Seite Rumaniens her. Dazu kommen die ersten inneren Verwicklungen auf dem Hintergrund der kroatischen Frage, die offenbar von außen genährt wurden, Verwicklungen, die zu dem tragischen Tod des belbenhoffer Königs Alexander führten. Die Tatsache der Zugehörigkeit zum Block der Kleinen Entente wie auch das Bündnis mit Frankreich, das in dieser Zeit eine Annäherung an Italien suchte, konnte die Sorgen nicht ausgleichen, die die gespannten nachbarlichen Beziehungen verursachten. Die erste Bresche in dieser für Jugoslawien ungünstigen Gestaltung der nachbarlichen Beziehungen war das Zustandekommen des Balkanpaktes, der eine Annäherung an Griechenland zur Folge hatte. Das schwere Instrument des vielseitigen Balkanpaktes, dem jedoch Bulgarien nicht beigetreten ist, schien den Belgrader Politikern keine genügende Sicherung der Interessen Jugoslawiens. Die weiteren Stappen der konsequenten jugoslawischen Politik sind eine gewisse Entspannung in den Beziehungen mit Ungarn und dann der Pakt der ewigen Freundschaft mit Bulgarien, der gewissermaßen die Einleitung zu der gegenwärtigen Verständigung mit Italien bildete.“

„Die letzten Meldungen weisen auf bestehende Tendenzen hin, in analoger Weise auch die Beziehungen mit Österreich und Ungarn zu regeln. Es muß aber daran erinnert werden, daß die Wiener Politik viel komplizierter ist als die Belgrader Politik, und daß bei der Regelung dieser Fragen zweifellos die Einflüsse von Rom, Berlin, Paris, Prag und Budapest zusammenwirken werden, ganz abgesehen von den Habsburger Einflüssen. Ähnlich kompliziert ist auch das Problem der vollkommenen Regelung der Beziehungen mit Ungarn, die direkt den Bestand der Kleinen Entente angeht.“

## Südslawien — ein „südeuropäisches Polen“.

Im Zusammenhang mit der Belgrader Konferenz schreibt der Pariser „Figaro“: „Es läßt sich nicht leugnen, daß die Bindungen, die Belgrad, Bukarest und Prag zusammenhalten, loser geworden sind. Es ist nicht zu leugnen, daß Südslawien unter deutschem und italienischem Einfluß es für zweckmäßig ansieht, die Stellung des „Kreuzweges“ einzunehmen und in diplomatischem Sinne zu einem „südeuropäischen Polen“ zu werden. Dennoch haben auch jetzt noch die drei Staaten der Kleinen Entente zahlreiche gemeinsame Interessen, die dank den Verträgen vom Jahre 1919 wiederaufgelebt und erweitert worden sind.“

## Courbière von 1914. Der Verteidiger der Feste Boyen 80 Jahre alt.

Am 3. April begeht in voller Rüstigkeit Generalmajor a. D. Busse seinen 80. Geburtstag. Sein heldenhaftes Standhalten im August 1914 vor den heranflutenden Russenheeren sichert ihm ein dauerndes Gedenken in der Geschichte des Weltkrieges. Die kleine Feste Boyen bei Böhren in Ostpreußen trägt ihren Namen nach dem preussischen General und Kriegsminister Hermann von Boyen, der sich um die Neubildung des preussischen Heeres nach den Befreiungskriegen verdient gemacht hat. Sie war seinerzeit zur Verteidigung der masurenischen Seensperre errichtet worden.

Als die Armeen des Zaren in den ersten Wochen des Weltkrieges in Ostpreußen einrückten, stießen sie zunächst nur auf schwache deutsche Truppenteile, die sich kämpfend vor der gewaltigen Übermacht zurückzogen und an den masurenischen Seen eine erste Abwehrlinie bildeten. Der Kommandant des einzigen besetzten Platzes in diesem Seengebiet, der Feste Boyen, Oberstleutnant Busse, erhielt von dem Oberbefehlshaber der ostpreussischen Streitkräfte den Befehl, die Feste unbedingt sechs bis acht Wochen zu verteidigen, dann werde man sie wieder befreien können. Es gelang Busse vorzüglich, die Russen über seine geringe Truppenzahl — er verfügte nur über rund 4000 Mann — die ganze Zeit der Belagerung hindurch zu täuschen.

Nachdem die Russen die Einschließung der Feste durchgeführt hatten, forderten sie den Kommandanten schriftlich auf, sich zu ergeben. Dieser erklärte, die Feste werde nur als Trümmerhaufen übergeben werden. Die kleine deutsche Besatzung begnügte sich nicht nur mit der Verteidigung, sondern unternahm zahlreiche Ausfälle, die durch das Gelände begünstigt wurden und die Russen davon abhielten, zu einem energischen Angriff gegen die verhältnismäßig schwachen Festungswerke vorzugehen. Es gelang so dem Kommandanten, starke Kräfte der Russen

## 4. Vierteljahr 1936.

# Die Arbeitslosigkeit in Europa.

Der Vierteljahresbericht des Internationalen Arbeitsamtes über die Arbeitslosigkeit im 4. Vierteljahr 1936 zeigt, daß die Arbeitslosigkeit gegenüber dem vorhergehenden Jahre weiterhin abgenommen hat. Nur Polen, Holland und Österreich weisen eine Zunahme auf, in Frankreich, in der Schweiz und in Südslawien ist der Stand fast unverändert. Der Beschäftigungsindex weist mit Ausnahme von Österreich, Holland und der Schweiz überall eine Steigerung auf. In einer großen Zahl von Ländern sind heute in der Industrie bereits mehr Personen beschäftigt als im Jahre 1929. Noch nicht erreicht wurde dieser Stand in der Tschechoslowakei, in Belgien, Frankreich, Luxemburg, Holland, Polen, Österreich und in der Schweiz.

Es muß allerdings dabei betont werden, daß der statistische Vergleich nicht unbedingt zutreffen braucht, da die Arbeitslosigkeit in den einzelnen Ländern nach verschiedenen Gesichtspunkten erhoben wird.

## USA-Arbeiter wieder im Streik.

Die amerikanische Automobilindustrie kommt nicht zur Ruhe. Nachdem die Streiks bei den Chrysler- und Hudson-Werken sich wochenlang hingezogen hatten, ist jetzt eine Streikbewegung von Nissenausmaßen aufgeflammt, die die gesamte Automobilindustrie des Staates Michigan erfasst. Mehr als 100 000 Arbeiter sind in den Städten Detroit, Flint, Pontiac und Lansing wegen Lohnstreitigkeiten und grundsätzlichen Forderungen erneut in den Streik getreten.

In drei General-Motors-Werken in Pontiac und Flint haben allein 10 000 Arbeiter die Arbeit niedergelegt. Bei Chrysler, Hudson und Rao in Detroit und Lansing streifen ebenfalls Zehntausende. Die Arbeitsniederlegung erfolgte zum Teil auch, weil die betreffenden Werke von Sitzstreikern besetzt gehalten werden, die die Aufrechterhaltung des Betriebes verhindern. Ein weiterer Grund ist Materialmangel infolge Streiks in Lieferbetrieben. Die neue Streikwelle nahm in den Fisher-Karosseriewerken ihren Anfang. Dort halten 4000 Arbeiter die Fabrikhallen besetzt. Vertreter des General-Motor-Konzerns haben erklärt, daß sie die neue Streikaktion als einen glatten Bruch des am 12. März getroffenen Abkommens betrachten. Dieser „Streikfriedensschluß“ sollte zunächst bis zum 11. Juni gültig sein, um dann beiderseitig mit 60-tägiger Frist kündbar zu werden.

## Heroftrat Lewis.

Kohlenarbeiterstreik bedroht ganze amerikanische Industrie.

John L. Lewis, der Vorsitzende des amerikanischen Komitees für industrielle Organisation und gleichzeitig der Führer einer ganzen Reihe von Gewerkschaften, scheint den Ehrgeiz zu haben, der amerikanischen Wirtschaft die Fülle seiner zerstörenden Machtvollkommenheit recht deutlich vor Augen zu führen. Der Streik in den Werken von General Motors, des großen Automobilkonzerns, der alles in allem einen baren Verlust von 6 bis 10 Millionen Dollar zur Folge hatte, ist kaum vorüber. Schon hat Lewis einen neuen Streik in den Automobilwerken von Chrysler entfacht, in den 60 000 Arbeiter hineingezogen wurden. Und noch stehen sich die Parteien dort in Kampfstellung gegenüber, da ist von der Bergarbeitergewerkschaft auf Geheiß von Lewis auch in den Kohlengruben von Pennsylvania der Streik ausgebrochen, von dem nahezu 500 000 Bergarbeiter betroffen sind. Lewis fordert Einführung der 30-Stundenwoche, 15 Prozent Lohnerhöhung und eine Garantie für mindestens 200 Arbeitstage im Jahr. Die Bergwerksgesellschaften lehnen diese Forderung ab und verlangen ihrerseits eine Erhöhung der jetzt geltenden wöchentlichen Arbeitszeit von 35 Stunden auf 40 Stunden, und zwar ohne erhöhten Lohnsatz. Bei so weit auseinander klaffenden Auffassungen war es nicht verwunderlich, daß die Verhandlungen ergebnislos verliefen. Gleichzeitig droht in New York ein Streik der technischen Angestellten und Ingenieure, der weitere 85 000 Personen betreffen wird.



festzuhalten, ein weiteres Vordringen zu verhindern, bis — inzwischen war Sinburg zum Oberbefehlshaber der deutschen Truppen im Osten ernannt worden — der vernichtende Schlag bei Tannenberg geschah. Für die weiteren Kämpfe in Ostpreußen war die Erhaltung der strategisch wichtigen Feste Boyen von großer Bedeutung, wie das auch vom neuen Oberkommandierenden durch Fernspruch bekanntgegeben wurde.

Am 3. April werden die noch lebenden Mitkämpfer von Boyen ihres mutigen Kommandanten gedenken, der in einer Zeit, wo man schon vielfach Ostpreußen verloren glaubte, sich einer vielfachen Übermacht stellte, bis seine schwere Aufgabe erfüllt war. Die Feste Boyen ist die einzige deutsche Festung im Weltkrieg geblieben, die vom Feind belagert wurde.

Die Zahl der Arbeitslosen in den einzelnen Ländern ergibt sich aus der folgenden Übersicht:

	Zahl der Arbeitslosen in 1000		± gegen 1935	% der Bevölkerung
	1936	1935		
England . . . . .	1623	1919	—296	3,5
Deutschland . . . . .	1302	2162	—860	1,9
Tschechoslowakei . . . . .	618	794	—176	4,1
Frankreich . . . . .	454	454	—	1,1
Holland . . . . .	394	382	+ 12	4,9
Österreich . . . . .	317	302	+ 15	4,5
Polen . . . . .	282	263	+ 19	0,9
Schweiz . . . . .	96	96	—	2,3
Ungarn . . . . .	51	52	— 1	0,6
Norwegen . . . . .	36	41	— 5	1,2
Schweden . . . . .	25	47	— 22	0,4
Bulgarien . . . . .	15	20	— 5	0,2
Südslawien . . . . .	14	12	+ 2	0,1
Rumänien . . . . .	7	9	— 2	0,4

Es ist Pflicht einer jeden Frau, durch täglichen Gebrauch einer kleinen Menge natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers für regelmäßigen und ausgiebigen Stuhlgang zu sorgen! Ärztlich bestens empfohlen. 1765

Die Lage ist ziemlich kritisch. Die in den Vereinigten Staaten vorhandenen Kohlenvorräte reichen nur noch für etwa 30 Tage. Die amerikanische Industrie würde also in eine sehr schwierige Situation geraten, wenn es nicht bald gelingt, den Streik zu beenden. Man hofft vorläufig auf ein Eingreifen Roosevelts.

Die sich andauernd wiederholenden Streikwellen in den Vereinigten Staaten sind ein Zeichen dafür, wie stark die Radikalisierung der Arbeiterschaft fortgeschritten ist, und wie die Gewerkschaften, deren Macht erst durch das New-Deal-Experiment Roosevelts aufgerichtet wurde, diese Radikalisierung zu fördern und auszunutzen verstehen. Es wird nicht leicht sein, in der Atmosphäre dieser immer mehr verschärfenden Arbeitskämpfe den Grundsatz der gemeinwirtschaftlichen Arbeitsdisziplin durchzusetzen, auf dem letzten Endes die Reformideen Roosevelts beruhen.

In den Vereinigten Staaten sieht man die Dinge recht besorgt an. Man hat beispielsweise in der Eisen- und Stahlindustrie die Hoffnung auf eine große Exportkonjunktur. Die Amerikaner geben sich alle Mühe, auf ausländischen Märkten, die von der europäischen Konkurrenz wegen ihrer starken Inanspruchnahme durch die heimische Aufrüstung nicht mehr ausreichend beliefert werden können, Fuß zu fassen. Alle diese Erwartungen werden durchkreuzt, wenn ein lang anhaltender Kohlenstreik die amerikanische Industrie zum Erliegen bringt.

## Ost und West.

In einem Aufsatz wendet sich der konservative „Esa“ gegen gewisse nationale Mängel des polnischen Volkes und tritt für eine größere Anpassung des polnischen Lebens an die westliche Kultur ein. Das Blatt schreibt u. a.:

„Grundsätzlich zählen wir uns zu der Familie der westlichen Völker. Trotzdem haben wir die Aufgabe, die fremdartigen Bestandteile oder sogar die in uns stehenden Elemente des Ostens zu bekämpfen, die durch die Einflüsse des Westens noch nicht beseitigt worden sind. Uns scheint es, daß es erwünscht wäre, uns über die östliche Gefahr klar zu werden, die in uns selbst noch vorhanden ist, uns zu vergegenwärtigen, daß die Linie unserer Entwicklung in jeder Beziehung auf der Linie der Entwicklung der westlichen Kulturen liegen sollte. Man sollte in sich den Willen wecken, den alten westlichen Werten gleichzukommen und sie vielleicht noch zu überlegen.“

Zum Schluß heißt es: „Nicht allein in der Politik der Feiertage, sondern vor allem im täglichen Leben müssen wir unsere westliche Kultur haben. Der Bruch mit der östlichen Mentalität wird nicht nur unseren Arbeitern die Richtung geben, sondern auch den Willen mobilisieren, der so oft in dem Marasmus der östlichen Stimmung begraben wird.“



# Wirtschaftliche Rundschau.

## Die Reichsbank am März-Ultimo.

Die Finanzspruchnahme der Reichsbank zum März-Ultimo war in diesem Jahr wiederum stärker als im Vorjahr. Insgesamt hat die Kapitalanlage der Reichsbank um 659,7 auf 5640,3 Mill. RM zugenommen, während vor einem Jahr der Zuwachs 615 Mill. RM betrug. Im einzelnen haben Handelswechsel und -schecks um 701,2 auf 5101 Mill. RM, Lombardsforderungen um 5,5 auf 50,9 und Reichsschatzwechsel um 4,5 auf 9,7 Mill. RM zugenommen. Dagegen haben sich die Bestände an bedienungsfähigen Wertpapieren um 15,4 auf 186,6 und an sonstigen Wertpapieren um 0,1 auf 312,1 Mill. RM vermindert. Die stärkere Finanzspruchnahme des Notenbankkredits in diesem Jahr erklärt sich teils aus der weiteren Belebung der Wirtschaft, ferner aus der unmittelbaren Folge des Monats- und Quartalschlusses auf das Osterfest und daraus, daß die Beamtengelder erstmalig wieder für den ganzen Monat auf einmal gezahlt werden.

Das Konto Sonstige Aktiva zeigt nur eine geringfügige Zunahme um 12,6 Mill. RM, die zum Teil durch Finanzspruchnahme des dem Reich eingeräumten Betriebskredits bedingt ist. Andererseits muß bei Beurteilung der verhältnismäßig hohen zuzurechnenden Ultimobelastungspitze und bei einem Vergleich mit derjenigen des entsprechenden Vorjahressterms berücksichtigt werden, daß diesmal ein um rund 40 Millionen höherer Betrag als im Vorjahr wiederum zur Verstärkung der Giroguthaben Verwendung gefunden hat; diese sind um den erheblichen Betrag von 135,5 Mill. RM gestiegen und belaufen sich am 31. März auf 970 Mill. RM, während im Vorjahr eine Zunahme um 94,6 auf 767,5 Mill. RM erfolgt war. Entsprechend diesen Veränderungen sind an Reichsbanknoten und Rentenbankscheinen zusammen 498,5 und an Scheidemünzen 73,3 Mill. RM in den Verkehr abgelaufen. Der gesamte Zahlungsmittelumsatz stellte sich am 31. März auf 6838 Mill. RM gegen 3207 am Ende der Vorwoche, 6727 Ende Februar und 6267 Mill. RM Ende März vorigen Jahres. Die Gold- und Devisenbestände haben um 0,1 auf 73,3 Mill. RM zugenommen; davon entfallen 67,6 Millionen auf die Goldbestände und 5,7 Millionen auf die Bestände an bedienungsfähigen Devisen.

## Eröffnung der Pariser Weltausstellung am 2. Mai.

Das die Belange der Volksfront vertretende Pariser Boulevardblatt „Le Soir“ veröffentlicht Erklärungen des Beauftragten des Ministerpräsidenten für die Weltausstellung, in denen es u. a. heißt, die feierliche Eröffnung der Internationalen Ausstellung werde am festgesetzten Tage, nämlich am 2. Mai, stattfinden. Zu diesem Zeitpunkt würden bereits zahlreiche Pavillons fertiggestellt sein, das Publikum werde allerdings erst am Sonnabend, dem 15. Mai oder am Sonntag, dem 16. Mai zur Verfügung stehen. Vor allem seien noch die zahlreichen Verkehrswege innerhalb des Ausstellungsgeländes fertigzustellen. Auch im neuen Trocadero-Palast würden wesentliche Arbeiten längere Zeit in Anspruch nehmen. Der Hauptaal des Trocadero-Palastes werde wahrscheinlich nicht vor dem 15. Juli der Öffentlichkeit übergeben werden können.

## Die Pfandbrief- und Obligationenausgabe in Polen im Jahre 1936.

Im Laufe des Jahres 1936 wurden in Polen Pfandbriefe und Obligationen auf einen Gesamtbetrag von 155 Millionen Zloty ausgegeben gegenüber 64,9 Mill. Zloty im Jahre 1935, 19,2 Mill. Zloty im Jahre 1934 und 2,7 Mill. Zloty im Jahre 1933. Von der Gesamtsumme des Jahres 1936 entfielen auf Pfandbriefe 99,2 Mill. Zloty (1935 69,6 Mill. Zloty) und auf Obligationen 55,8 Mill. Zloty (1935 1,3). Die staatlichen Banken emittierten 151 Mill. Zloty (1,3), davon 95,6 Mill. Zloty Pfandbriefe (1,1) und 55,3 Mill. Zloty Obligationen (—). Die Privathypothekenbanken gaben Pfandbriefe auf zusammen 2,6 Mill. Zloty aus (12,5). Die Landwirtschaftlichen Boden-Kreditbanken haben im Gegensatz zum Jahre 1936 Pfandbriefe für kaum eine halbe Mill. Zloty ausgegeben gegenüber fast 50 Mill. Zloty im Jahre 1935. Auch die staatlichen Boden-Kreditbanken und die Kommunalbanken haben nur geringen Anteil an der Wertpapierausgabe im vergangenen Jahre gehabt.

Der Stand der im Umlauf befindlichen Pfandbriefe und Obligationen am 31. Dezember 1936 betrug sich auf 201,2 Mill. Zloty gegenüber 197,7 Mill. Zloty Ende 1935. Von der Gesamtsumme entfielen auf Pfandbriefe 135,9 Mill. Zloty und auf Obligationen 65,3 Mill. Zloty. Die staatlichen Banken hatten Wertpapiere für 156,1 Mill. Zloty im Umlauf, davon Pfandbriefe für 524,4 Mill. Zloty und Obligationen für 631,7 Mill. Zloty. Die im Umlauf befindlichen Obligationen der Kommunalbanken hatten einen Wert von 24,1 Mill. Zloty, der Wert der Pfandbriefe der Landwirtschaftlichen Boden-Kreditgesellschaften betrug sich auf 383,2 Mill. Zloty und der der Obligationen auf 3,7 Mill. Zloty gegenüber 397,7 Mill. Zloty bzw. 57,8 Mill. Zloty Ende 1935. Pfandbriefe der staatlichen Boden-Kreditgesellschaften waren für 311,3 Mill. Zloty im Verkehr (316,4), Pfandbriefe der Kreditanstalt der polnischen Industrie für 32,9 Mill. Zloty (34,7). Die Pfandbriefe der privaten Hypothekenbanken betrugen sich auf 103 Mill. Zloty gegenüber 104,4 Mill. Zloty Ende 1935.

## Der Staat will die Zyrardów-Werke nicht behalten.

Da der Polnische Staat die Aktienmehrheit der Zyrardów-Werke (98 089 Stück) von der Französischen Regierung erworben hat, wurde eine Wahl des Vorstandes im Aufsichtsrat notwendig. Das Aktienpaket wurde der staatlichen Landeswirtschaftsbank ausgetauscht. Am 15. März fand die Generalversammlung der Zyrardów-Werke N. G. statt, in der der Bevollmächtigte der Regierung die Erklärung abgab, daß die Regierung die Aktienmehrheit so lange in ihrem Besitz behalten werde, bis die Sanierung des Unternehmens durchgeführt sei, daß jedoch die Frage, ob die Aktienmehrheit wieder in Privatbesitz abgegeben werde, noch offen bleibe. Zum Vorsitzenden des Aufsichtsrats wurde der Präsident der staatlichen Landeswirtschaftsbank Ludkiewicz gewählt.

## Weiterbestehen der polnischen Kohlenkonvention?

Im Zusammenhang mit den Verhandlungen wegen der Verlängerung der polnischen Kohlenkonvention sind gegen diese von der „Gazeta Polska“ und anderen Blättern schwere Angriffe erhoben worden, gegen die sich nunmehr in einer an die polnische Presse verfassten öffentlichen Erklärung alle Mitglieder der Kohlenkonvention wenden. In dieser Erklärung heißt es, daß das Bestehen der Konvention von den maßgebenden Staatsstellen als Staatsnotwendigkeit anerkannt wurde, daß alle die Kohlenausfuhr betreffenden Fragen stets im Einvernehmen mit den zuständigen Regierungsstellen gelöst wurden und daß der Kohlenpreis im Inland von der Regierung bestimmt wurde, ebenso wie auch die wichtigsten Grundlagen der Produktionskosten, wie Arbeitslohn, Sozialabgaben usw. Da der Kohlenkonvention auch die in der Erklärung ebenfalls unterzeichnet haben, so dürfte damit der Angriff auf das Weiterbestehen der Kohlenkonvention abgewehrt sein und es ist zu erwarten, daß diese noch im Monat April verlängert werden wird.

## Firmennachrichten.

Konik (Chojnice). Vergleichsverfahren. Laut Bekanntgabe des Bezirksgerichts ist über das Vermögen des Kaufmanns Gajdzinski das Vergleichsverfahren eröffnet.

## Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant,  
im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

Die Polnische Telegraphen-Agentur meldet:

Durch Entscheid des Ministers für Handel und Industrie vom 3. April wurden auf Grund der Artikel 4 und 5 des Gesetzes über Kartelle 10 Kartellverträge als „wirtschaftlich schädlich und das öffentliche Wohl gefährdend“ aufgehoben, und zwar:

Der Vertrag der drei Fabriken von Glühstrumpf-Produzenten und zwar: 1. Aktiengesellschaft „Zar“, Industriewerke in Neutomysl (Wojewodschaft Posen); 2. Gasglühstrumpf-Fabrik „Polgaz“ in Lemberg; 3. Warschauer Fabrik von Gasglühstrümpfen „Siat“. Der Vertrag war am 1. Februar 1936 mit Geltungsdauer bis 31. Dezember 1940 abgeschlossen worden.

Der Vertrag über die Errichtung eines gemeinsamen Verkaufsbureaus der Glühstrumpf-Produzenten in Gestalt der Firma „Gazolax“ in Warschau, abgeschlossen im Februar 1936 mit Geltung bis Dezember 1937.

Des weiteren wurde der Kartellvertrag der Fabrik „Zar“ mit dem internationalen Glühstrumpf-Kartell aufgehoben. Der Vertrag beraubte den größten polnischen Produzenten von Glühstrümpfen sämtlicher realen Ausfuhrmöglichkeiten gegen eine nur geringe Entschädigung.

Der Aufhebung verfielen auch zwei Verträge dreier Ziegelfabriken im Bezirk Kielce, durch die Vertrieb, Preise und Verkaufsbedingungen bei gemeinsamem Verkaufsbureau geregelt wurden.

Ferner wurden betroffen: zwei Kalkfabriken im Bezirk Stanislaw, drei Gipsfabriken des gleichen Bezirks, drei Zweigstellen von apothekarischen in Bialystok und zwar von „Standard-Nobel“, „Galicia“ und „Karpacz“. Schließlich wurde der Kartellvertrag der drei elektrotechnischen Firmen „Bracia Borkowscy“, „Ing. St. Elzjewski“ und „Czechowice“ aufgehoben, durch den Vertrieb, Preise und Verkaufsbedingungen für elektrotechnische Installationsartikel auf dem gesamten Staatsgebiet geregelt wurden.

## Weitere Maßnahmen gegen Preistreiber.

Unter Vorsitz des Ministerpräsidenten fand ein Ministerrat statt, auf dem weitere Mittel zur Eindämmung der Preissteigerung sowie spekulativer Tendenzen beraten wurden.

## Polens größte Zementfabrik beantragt Zwangsverwaltung.

Wie aus Warschau berichtet wird, hat die größte Zementfabrik in Polen „Gislen“ für sich die Zwangsverwaltung beantragt. In der Begründung wird erklärt, daß die Aktiengesellschaft in den letzten beiden Jahren Verluste in Höhe von 13 Millionen Zloty erlitten habe.

## Verammlung des polnischen Handelskammervorstandes.

Am 9. April findet in Warschau eine Vollversammlung des Verbandes der polnischen Handelskammern statt, auf der in erster Linie das Budget des Verbandes festgelegt werden soll. Außerdem wird der Direktor des Verbandes Jakubowski ein Referat über die Tätigkeit der wirtschaftlichen Selbstverwaltung unter den gegenwärtigen Wirtschaftsbedingungen halten. Weiter sollen die Frage des Kampfes gegen Preissteigerungen und die Frage der Verteidigung für allgemeine staatliche Ziele, den Fonds der Landesverteidigung und die Winterhilfe, besprochen werden.

## Ausschuß für den polnischen Bierjahresplan.

Übereinstimmend mit einer Ankündigung des Ministers Kwiatskowski soll in nächster Zeit ein Ausschuß mit beratender Stimme ins Leben gerufen werden, und zwar im Zusammenhang

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 5. April auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Polski beträgt 5%, der Lombardzins 6%.

Berlin, 3. April. Amtl. Devisenkurse. New York 2,488—2,492. London 12,18—12,21. Holland 136,23—136,51. Norwegen 61,21 bis 61,33. Schweden 62,79—62,91. Belgien 41,91—41,99. Italien 13,09 bis 13,11. Frankreich 11,455—11,475. Schweiz 56,70—56,82. Prag 8,656 bis 8,674. Wien 48,95—49,05. Danzig 47,04—47,14. Warschau —.

## Effektenbörse.

Polener Effekten-Börse vom 3. April.  
5% Staatskonvert.-Anleihe größere Posten . . . 54,75 G.  
„ „ kleinere Posten . . . 53,00 +  
4% Brämien-Dollar-Anleihe (S. II) . . . —  
4% Obligationen der Stadt Posen 1927 . . . —  
4% Obligationen der Stadt Posen 1929 . . . 42,00  
5% Pfandbriefe der Westpolnischen Kredit-Ges. Posen . . . —  
5% Obligationen der Kommunal-Kreditbank (100 G. 31.) . . . —  
4% umgest. Zlotypfandbriefe d. Pol. Landwirtschaft i. Gold . . . —  
4% Zloty-Pfandbriefe der Polener Landwirtschaft Serie I . . . 47,35 +  
4% Konvert.-Pfandbriefe der Polener Landwirtschaft . . . 42,00 G.  
Bank Kurownictwa (ex. Divid.) . . . —  
Bank Polski (100 Zl) ohne Coupon 8% Div. 1936 . . . —  
Biedrich, Fabr. Wap. i. Cem. (30 Zl.) . . . —  
S. Cegielski . . . 20,00 G.  
Tendenz: fester.

## Produktenmarkt.

Amtliche Notierungen der Polener Getreidebörse vom 3. April. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Transaktionspreise:  
Roggen 150 to . . . 25,80  
165 to . . . 26,00

Richtpreise:

Weizen . . . 30,50—30,75  
Roggen, gel., trocken . . . 25,00—25,25  
Brauergiste . . . 25,50—26,50  
Gerste 700—715 g/l. . . 23,75—24,50  
Gerste 667—676 g/l. . . 22,50—22,75  
Gerste 630—640 g/l. . . 21,50—21,75  
Safer 450—470 g/l. . . 21,75—22,00  
Roggen-Vusszug . . . —  
mehl 10—30% . . . 37,25—37,75  
Roggenmehl I . . . —  
0—50% . . . 36,75—37,25  
0—65% . . . 35,25—35,75  
Roggenmehl II . . . —  
50—65% . . . 28,00—28,50  
Roggenmehl 65% . . . 25,75—26,25  
Weizenmehl . . . —  
I A 0—20% . . . 49,50—50,50  
„ A 0—45% . . . 48,50—49,00  
„ B 0—55% . . . 47,00—47,50  
„ C 0—60% . . . 46,50—47,00  
„ D 0—65% . . . 45,50—46,00  
„ II A 20—55% . . . 44,50—45,00  
„ B 20—65% . . . 43,75—44,25  
„ D 45—65% . . . 40,75—41,75  
„ F 55—65% . . . 36,75—37,75  
„ G 60—65% . . . —  
„ III A 65—70% . . . 30,00—31,00  
„ B 70—75% . . . 27,00—28,00  
Roggenkleie . . . 16,00—16,75  
Weizenkleie, mittelf. . . 16,25—16,75  
Weizenkleie (grob) . . . 17,00—17,50  
Gerstenkleie . . . 14,75—16,00  
Wintertraps . . . 62,00—63,00

Reinlinsen . . . 57,00—60,00  
blauer Mohr . . . 72,00—76,00  
gelbe Lupinen . . . 15,00—16,00  
blaue Lupinen . . . 13,75—14,75  
Geradella . . . 26,00—28,00  
Weißlee . . . 85,00—125,00  
Rottlee 95—97% ger. . . 120,00—130,00  
Rottlee, roh . . . 100,00—110,00  
Senf . . . 30,00—32,00  
Viktoriaerbsen . . . 21,50—25,00  
Folgererbsen . . . 22,00—24,00  
Alee, gelb . . . —  
ohne Schalen . . . 65,00—75,00  
Beluchiten . . . 23,00—25,00  
Sommerwidien . . . 22,00—24,00  
Weizenstroh, lose . . . 2,10—2,35  
Weizenstroh, gepr. . . 2,60—2,85  
Roggenstroh, lose . . . 2,30—2,55  
Roggenstroh, gepr. . . 3,05—3,30  
Safertiroh, lose . . . 2,50—2,75  
Safertiroh, gepr. . . 3,00—3,25  
Gerstenstroh, lose . . . 2,20—2,45  
Gerstenstroh, gepr. . . 2,70—2,95  
Seu, lose . . . 4,95—5,45  
Seu, gepreßt . . . 5,60—6,10  
Rehehen lose . . . 6,05—6,55  
Rehehen, gepreßt . . . 7,05—7,55  
Leintuchen . . . 25,75—26,00  
Rapsfuchen . . . 19,00—19,25  
Sonnenblumen-  
tuchen 42—43% . . . 25,50—26,50  
Speisefartoffeln . . . —  
Sofachrot . . . 25,50—26,50

Gesamtrendenz: beständig. Umjäte 2862,9 to, davon 1282 to Roggen, 324 to Weizen, 80 to Gerste, 37 to Safer. Einheitsbaker, zur Saat eigne, über Rotz.

mit dem Vierjahres-Investitionsplan. Dem Ausschuss werden sowohl Vertreter der Wirtschaft als auch der wirtschaftlichen Selbstverwaltung und der Wissenschaft angehören.

## Steigender Holzverbrauch in Polen.

Wie aus Holzschaffkreisen mitgeteilt wird, hat sich seit dem Jahre 1926 das Verhältnis zwischen der Holzaußfuhr und dem Inlandsverbrauch von Holz zusehends der Ausfuhr gestaltet. Während im Jahre 1926 noch 52 Prozent der Holzproduktion ausgeführt und 48 Prozent im Inland abgesetzt wurden, beträgt das Verhältnis im Jahre 1936 bereits 44 Prozent für die Ausfuhr und 56 Prozent für den Inlandsabatz. Diese Entwicklung schreitet von Jahr zu Jahr weiter. Im Jahre 1935 wurden nur noch 31,3 Prozent der Holzproduktion ausgeführt und im Jahre 1936 dürfte es nicht mehr als 30 Prozent sein, so daß 70 Prozent der Holzproduktion im Inland abgesetzt wurden.

## Die polnische Kohle auf dem österreichischen Markt.

Die Gesamteinfuhr von Kohle und Koks nach Österreich weist im Februar, verglichen mit dem gleichen Monat des Jahres 1936, ein Ansteigen auf. Es wurden eingeführt 191 000 Tonnen Steinkohle, 12 000 Tonnen Braunkohle und 37 000 Tonnen Koks.

Auch die Lieferungen aus Polen haben im Vergleich zum gleichen Zeitraum des Vorjahres zugenommen, wenn auch nicht in dem Maße wie die Gesamtlieferungen. Den Hauptanteil an der Einfuhrleistung hat Deutschland. Die polnische Kohlenausfuhr nach Österreich betrug 68 000 Tonnen, also 30 Prozent der gesamten Kohleneinfuhr Österreichs, während im Vorjahr Polen 40 Prozent des gesamten österreichischen Einfuhrbedarfs deckte. Die Kohlausfuhr nach Österreich betrug 5700 Tonnen und ist ebenfalls höher als im Vorjahr.

## Preiserhöhung für Tricotwaren in Polen.

Ähnlich wie in anderen Zweigen der Textilindustrie hat auch in der Tricotindustrie die Sommerfaison bereits begonnen. Die Preise sind in dieser Saison etwas höher als im vorigen Jahr, die Preissteigerung ist jedoch nicht erheblich. Die Ursache sind die höheren Garnpreise. Nur wenig geteigert sind kunstseidene Tricotwaren. „Maco“-Waren wurden um 6—7 Prozent teurer. Bei den anderen Warenarten ist die Preissteigerung bedeutend höher und beträgt 15—20 Prozent. Die erhöhte Preislage für Tricotwaren hatte jedoch bisher keinen Einfluß auf den Absatz.

## Auflösung des polnischen Reishandelsbureaus.

Das gemeinsame Verkaufsbureau einer Reihe von Firmen, die in Polen mit Reis handeln, ist mit dem 1. April aufgelöst worden. Dem Bureau gehörten die Firmen „Reismühle in Gdingen“, „Wichert in Stargard“ und die Firmen „Polniz und Orna“ in Krakau an. Die Firmen haben damit freie Hand im Verkauf erhalten.

Im Zusammenhang damit rechnet die „Gazeta Handlowa“ mit einer Preiserhöhung für Reis, abhängig von der Art, um 15—20 Prozent. Diese Erhöhung sei begründet durch die Preiserhöhung auf dem Weltmarkt und die erhöhten Seefrachten.

Die polnisch-sowjetrussischen Handelsverhandlungen, die in der nächsten Zeit beginnen sollen und den Abschluß eines Kontingentabkommens vorbereiten, sollen in erster Linie der Ein- und Ausfuhrleistung der Metallindustrie dienen. Die polnischen Metallindustriellen hoffen, daß ihnen die Möglichkeit gegeben wird, Fertigerwaren in verstärktem Maße nach Sowjetrußland auszuführen und dafür aus Sowjetrußland hochprozentiges Eisenerz einzuführen. Der Verband der Metallindustriellen hat bereits auf einer Konferenz diese Frage besprochen, an der der Vorsitzende der polnisch-sowjetrussischen Handelskammer, Wiktoria, teilnahm. In der nächsten Zeit ist eine Reise Wiktoria nach Moskau vorgesehen.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 5. April. Die Preise lauten Parität Bromberg (Waggonladungen) für 100 Kilo in Zloty:

Standards: Roggen 688,5 g/l. (117,2 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit Weizen 737,5 g/l. (125,2 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit, Safer 413 g/l. (69 f. h.) zulässig 5%, Unreinigkeit, Brauergiste ohne Gewicht, Gerste (61—667 g/l. (112—113 f. h.) zulässig 1%, Unreinigkeit, Gerste 643—649 g/l. (108,9—109,9 f. h.) zulässig 2%, Unreinigkeit, Gerste 620,5—626,5 g/l. (105,1—106 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit.

## Transaktionspreise:

Roggen	30 to	25,50—25,75	gelbe Lupinen	— to	—
Roggen	— to	—	Beluchiten	— to	—
Roggen	— to	—	Gerste 661—667 g/l.	to	—
Roggen	— to	—	Brauergiste	30 to	26,00
Stand.-Weizen	— to	—	Speisefart.	— to	—
Safer	— to	—	Sonnenblumenfuchen	— to	—

## Richtpreise:

Roggen	25,50—25,75	Weizenkleie, mittelf.	17,00—17,50
Standardweizen	30,75—31,00	Weizenkleie, grob	17,75—18,00
a) Brauergiste	26,00—27,00	Gerstenkleie	17,00—17,50
b) Einheitsgerste	—	Wintertraps	58,00—60,00
c) Gerste 661—667 g/l.	23,50—24,00	Rüben	—
d) „ 643—669 g/l.	23,25—23,50	blauer Mohr	68,00—72,00
e) „ 620,5—626,5 g/l.	22,75—23,00	Senf	32,00—34,00
Safer	22,00—22,25	Reinlinsen	55,00—58,00
Roggenm.	0—30% . . . —	Beluchiten	22,00—23,00
Roggenm. I 0—50% . . . 39,50—40,00		Widen	22,50—23,50
Roggenm. II 50—65% . . . 31,00—31,75		Serabella	23,00—23,00
Roggenm.	0—95% . . . 30,75—31,50	Reiderbier	22,00—23,00
über 65% . . . —		Viktoriaerbsen	22,00—25,00
Weiz.-Vussz. 10—20% . . . 50,25—51,75		Folgererbsen	22,00—24,00
Weizenm. I A 0—45% . . . 49,25—49,75		blaue Lupinen	13,25—14,00
„ B 0—55% . . . 48,50—49,00		gelbe Lupinen	14,50—15,00
„ C 0—60% . . . 47,50—48,00		Gelbflee, enthäut.	60,00—70,00
„ D 0—65% . . . 46,75—47,25		Weißlee, ger.	100,00—130,00
„ II A 20—55% . . . 42,50—43,50		Rottlee 97% . . .	135,00—145,00
„ B 20—65% . . . 42,00—43,00		Speisefartoffeln Rom.	5,50—6,00
„ C 45—65% . . . 41,00—42,00		Speisefartoffeln (Rehe)	5,00—5,50
„ D 45—65% . . . 40,25—41,25		Sofachrot . . .	25,50—26,50
„ E 55—60% . . . 39,00—40,00		Rapstfuchen . . .	20,00—20,50
„ F 55—65% . . . 36,00—36,50		Leintuchen . . .	26,50—27,00
„ G 60—65% . . . 35,00—35,50		Rapsfuchen . . .	19,75—20,25
		Sonnenblumenfuch.	42—45% . . . 26,50—27,50
			Trodnichmehl . . . 8,50—9,00
			Roggenmehl, gepr. . . 3,25—3,50
			Rehehen, lose . . . 5,50—6,00
			Rehehen, gepreßt . . . 6,00—6,50

Allgemeine Tendenz: stetig. Roggen, Weizen, Roggen- und Weizenmehl stetig, Gerste stetiger, Safer ruhig. Transaktionen zu anderen Bedingungen:

Roggen	305 to	Speisefartoff.	— to	Safer	7 1/2 to
Weizen	85 to	Saferfartoff.	— to	Beluchiten	4 to
Brauergiste	— to	Saferfartoff.	— to	Raps	— to
a) Einheitsgerste	97 to	Rapstfuch.	— to	Sonnenblumen-	— to
b) Winter- „	to	blauer Mohr	— to	terne	— to
c) Sommer- „	to	Senf	— to	blaue Lupinen	30 to
Roggenmehl	55 to	Gerstenkleie	— to	gelbe Lupinen	5 to
Weizenmehl	67 to	Serabella	19 to	Rüben	— to
Viktoriaerbsen	— to	Reinlinsen	10 to	Widen	— to
Erbsen	— to	Rapsfuchen	— to	Gemenge	— to
Folger-Erbsen	— to	Trodnichmehl	— to	Reinlinsen	— to
Roggenkleie	120 to	Rehehen	— to	Rehehen	— to
Weizenkleie	10 to	Roggenstroh	— to	Raiskleie	— to

Gesamtangebot 1028 to.